



DÉCÈS SOUDAIN DE MICHEL MÉNARD 1/2

REINVENTEZ VOTRE
SALLE DE BAIN

**BAIN
MAGIQUE**™

280, chemin Godin, suite 108, Sherbrooke (QC) J1R 0S6

Contactez-nous
819 566-6599
Estimation gratuite à domicile
bainmagique.com

l'étincelle

www.letincelle.qc.ca



Volume 46 | Numéro 09
16 DÉCEMBRE 2015



[twitter.com/
HebdoLetincelle](https://twitter.com/HebdoLetincelle)



[facebook.com/
letincelle.qc.ca](https://facebook.com/letincelle.qc.ca)

Au service du Val-Saint-François depuis 1970

THÉMATIQUES À LIRE

IDÉES CADEAUX
PAGE 9

PROMO DES FÊTES
DE RICHMOND
PAGES 12-13

LES AINÉS
PAGES 15 À 17

MESSE DE NOËL
PAGE 24

IDÉES CADEAUX **PRONATURE**
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE

Jumelle compactes

Couverture de luxe

999\$

www.groupepronature.ca
WINDSOR CHASSE & PÊCHE
129, Principale Nord
819 845-9179

**UN DON APPRÉCIABLE
POUR LA BIBLIOTHÈQUE RCM 1/7**

MAROONS WATERLOO VS **WINDSOR WILD**

PROCHAIN MATCH
au Centre J.A. Lemay

18 décembre 2015
à 20 h 30 contre **WATERLOO**



CALIFORNIA GYM
CALIFORNIA GYM.CA

COMPLEXE WINDSOR

819 628-0144



Attention prix choc!
1 journée seulement
26 décembre
Spécial sur abonnement



**de 8h
à 17h**

Cours en
groupe
inclus

*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT, DÉTAIL AU CENTRE CALIFORNIA GYM

À l'occasion des Fêtes un joyeux Noël
et une bonne année !
Merci sincère à tous nos fidèles clients.



**BOXING
DAY
AVANT NOËL !**

**À COMPTER DU
16 DÉCEMBRE 2015**

**AUTRES
SPÉCIAUX
EN MAGASIN**

25%

**SUR TOUTE LA
MARCHANDISE D'HIVER
À PRIX RÉGULIER**

HEURES D'OUVERTURE

Lundi à mercredi de 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h
Samedi de 9 h à 16 h

Dimanche FERMÉ À COMPTER DU 27 DÉC.

**Chaussures
Lucien Benoit et fille**

1101, Chemin du Cimetière, Melbourne
Sortie 85, autoroute 55

819 826-3089



**IMAGE SATELLITE
RJ**

*Rosaire, Judy Ann, Annie,
et leur équipe vous souhaitent
un très heureux temps des Fêtes !*



HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

24 décembre : 8 h 30 à 12 h
Fermé le 25, 26, 27 décembre
29, 30 décembre : 9 h à 16 h

31 décembre : 9 h 30 à midi
Fermé : 1, 2, 3 janvier 2016
Retour à l'horaire régulière le 4 janvier 2016.



XPLORNET



DIRECT

819 845-5661 • 94, ST-GEORGES, WINDSOR

Décès soudain de l'homme d'affaires Michel Ménard

Richmond (RC) – Au terme du dernier week-end, de nombreuses personnes de la région de Richmond et de divers coins de l'Estrie ont appris le décès de l'homme d'affaires Michel Ménard. Selon les informations obtenues en début de semaine, M. Ménard est décédé d'un malaise à l'âge de 59 ans. Il laisse dans le deuil son épouse, ses deux enfants d'âge adulte ainsi que de nombreux parents, amis et collègues.

« Nous étions tous deux courtiers immobiliers qui s'impliquaient avec les autres membres au sein de la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Richmond. Nous sommes tous très désolés de perdre une personne si engagée dans son milieu », retient la présidente de l'organisme d'affaires, Hélène Tousignant.

À travers les commentaires qui s'additionnent, des personnes plus âgées se rappellent du jeune adolescent qui manifestait déjà son intérêt pour les affaires et la communauté. Également à titre de propriétaire, il a entre autres laissé son empreinte avec le commerce d'ameublement Meubles Lourama à Richmond et à Windsor qu'il a partagé durant un certain temps avec Jean-Claude Desrochers.

Le maire de Richmond, Marc-André Martel, est au nombre des intervenants du milieu qui a été secoué par la triste nouvelle. « Je n'ai pas cessé de penser à cet incident qui s'est produit si soudainement. Il était ceinture noire en karaté et cinq fois par semaine, il s'entraînait à son gymnase à raison d'une heure environ. C'était un homme sérieux et actif qui a consacré du temps dans son milieu ainsi qu'auprès de sa famille. Ses deux enfants d'âge adulte suivaient les traces de leur père en prenant la relève de la franchise

Valentine située dans une portion du bâtiment appartenant à M. Ménard qui assurait la continuité de l'une de ses belles réussites avec le Quillorama de Richmond », mentionne entre autres M. Martel qui, au nom de ses collègues du conseil municipal, adresse ses condoléances à la famille et à ses proches.

Le secrétaire et trésorier de la Ville, Martin Lafleur, perd également un collègue qui assurait la présidence du Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond. Il était également impliqué à la Corporation de développement économique. Au plan communautaire, il était impliqué auprès de nombreux organismes, notamment au sein du Tournoi national atome Mousquiri.

L'avis de décès sera annoncé à une date ultérieure.



Michel Ménard



Chambre de Commerce Régionale de Windsor

Membre du mois

Ouverte depuis 45 ans, la pharmacie Proxim a eu 3 propriétaires durant cette période. En effet, c'est M. Aubé qui procéda à son ouverture en 1970. Puis, M. André Girard prit la relève 20 ans plus tard. Cela fait maintenant 5 ans que M. Steve Babin en est l'actuel propriétaire. Jusqu'en mars dernier, la pharmacie avait pignon sur la rue St-Georges au coin de la rue de l'Église, voisin du bureau de poste. C'est en mars 2015 que M. Babin procéda au déménagement de sa pharmacie dans le...



Steve Babin
Pharmacie Proxim

Pour lire la suite, allez sur **www.CCRWindsor.com**

Viande de choix *La fraîcheur à votre portée!*
COUTURIER
4 Greenlay Sud Windsor
819 845-2765
À votre service depuis 30 ans. Merci de votre support.

nos viandes		nos fruits et légumes	
Porc haché frais maigre «Fesse»	2 ⁷⁹ \$ /lb 6,15 kg	Les MOINS CHERS en ville	
Boeuf haché frais maigre	5 ⁵⁹ \$ /lb 12,32 kg	Ananas dole gr. 8	1 ⁶⁹ \$ /Chaque
Gros poulet de grain 8 à 10 livres	3 ²⁹ \$ /lb 7,25 kg	Orange Sunkist gr. 113	2 ⁹⁹ \$ /Douzaine
Jarret de porc frais	2 ²⁹ \$ /lb 5,05 kg	Banane dole	0 ⁶⁹ \$ /lb 1,52 kg
Fondue chinoise «Boeuf frais»	9 ⁹⁹ \$ /lb 22,00 kg	Kiwi	0 ⁹⁹ \$ / Pour 6
Jambon dans la fesse désossée Madisa « Un bout ou l'autre »	2 ⁹⁹ \$ /lb 6,60 kg	Concombre anglais	1 ⁰⁹ \$ /Chaque
Jambon cuit Alpina à l'ancienne	6 ⁹⁹ \$ /lb 15,41 kg	Laitue romaine	1 ³⁹ \$ /Chaque
Saucisse maison «Lard et Boeuf»	3 ²⁹ \$ /lb 7,25 kg	Laitue Iceberg gr. 24	1 ⁹⁹ \$ /Chaque
		Champignon blanc	1 ²⁹ \$ /Chopine
		Piment vert	1 ²⁹ \$ /lb 2,84 kg

Spéciaux du 15 au 22 décembre 2015
inclusivement

La Ville de Windsor adopte son budget 2016

Windsor – Le conseil municipal de la Ville de Windsor a adopté lors de sa séance extraordinaire du lundi 14 décembre, son budget pour l'année 2016.

Le budget comporte une hausse des revenus de 2,5 % alors que les dépenses de fonctionnement et des quotes-parts subissent une augmentation globale de 3,2 %. L'exercice prévoit également un remboursement au fonds de roulement de 191 130 \$ et

un remboursement de la dette à la hauteur de 596 120 \$. Par ailleurs, la Ville maintient ses orientations en matière; d'investissement, de projets de développement et dans la mise à niveau de son réseau routier.

Les principaux projets d'investissements prévus en 2016 sont; le début des travaux de la phase 2 du parc industriel de la 55, les travaux de réfection et de mise à niveau de l'usine de filtration d'eau ainsi que,

l'agrandissement de la caserne des incendies dont l'investissement avait été planifié en 2015 et, pour lequel, le budget réservé est reporté à 2016.

Alors, le budget 2016 de la Ville de Windsor prévoit une hausse de la taxe foncière de 1,3 %, tandis que les tarifs reliés aux services municipaux (eau potable, ordures, matières putrescibles, cueillette sélective) seront gelés pour une 5e année consécutive.

En comparaison avec 2015 pour une résidence d'une valeur moyenne de 150 000 \$, l'impact sur le compte de taxes se traduit par une augmentation de 20 \$.

« Je suis très heureuse de l'exercice budgétaire que nous avons effectué en collaboration avec l'ensemble du conseil municipal et des directeurs de service. Nous souhaitons poursuivre le travail amorcé au cours des dernières années en matière d'investissement et de développement, en plus de maintenir la qualité des services offerts aux citoyens de Windsor tout en respectant la capacité de payer de nos citoyens », commente Sylvie Bureau, mairesse de Windsor.



Sylvie Bureau, mairesse de Windsor



Une photo de la première phase du nouveau parc industriel et commercial prise durant l'été dernier. L'année 2016 poursuivra le projet avec la phase 2.

Nouveau!

Massage Technique
neuro cutanée (sans douleur)
Massothérapeute
Phytothérapeute
et Esthéticienne

Armande Leclerc

AU BON SAMA-RI-TEINT 819 845-4872
504, 7^e rang, St-Claude

LIQUIDATION D'INVENTAIRE

EN SPÉCIAL À

919⁹⁹\$

55" SMART

L'image peut différer du produit en magasin.

IMAGE SATELLITE 94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com

INTERNET HAUTE VITESSE
avec beaucoup de données!

J'♥ gâter les familles sages!

Forfait Xplore 100
49,99 \$ /mois¹
6 premiers mois avec un contrat d'un an.

5 Mbps et 100 Go de données!

Frais uniques d'activation de 49 \$ - une économie de 50 \$

Installation gratuite (valeur de 225 \$)²
Aucun équipement à acheter!³
Plusieurs plans disponibles pour répondre à vos besoins de vitesse et de données.

Cette offre se termine le 31 décembre, appelez-nous dès maintenant!

IMAGE SATELLITE 94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com

XPLORNET
Internet Haute Vitesse | En Région

Nouveaux plans disponibles Jusqu'à 500 Go
Informez-vous!

¹Le taux de 49,99 \$ s'applique au forfait Xplore100 d'accès Five sans fil pendant les 6 premiers mois. Les prix réguliers de 59,99 \$ commencent au septième mois. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 31 décembre 2015 et dépend de la qualité du signal et des conditions du réseau. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir www.xplornet.com/traffic-management. ²Si les critères d'installation vont au-delà de l'installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. En fonction d'une vérification de l'emplacement, des frais de vérification de l'emplacement pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour les détails. ³Aucun achat d'équipement requis avec une installation de base. Les forfaits de données de 250 Go et 500 Go sont disponibles dans certaines régions admissibles, informez-vous auprès de votre détaillant. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications Inc. © 2015 Xplornet Communications Inc.

Déballez une super offre de Shaw Direct.

Pour les fêtes, passez à la télé par satellite et économisez.

Forfait Le Sublime
39,99 \$ par mois* + un film GRATUIT par mois*
Six premiers mois | 57,99 \$ par la suite

Récepteur EVPHD Évolué + Récepteur HD Essentiel
Prix d'achat: 349 \$
Crédit promotionnel: -250 \$

Deux Récepteurs HD Essentiels
Prix d'achat: 199 \$
Crédit promotionnel: -200 \$

99 \$* **0 \$***

+ installation de base GRATUITE sur les deux premiers récepteurs*

Economisez jusqu'à 250 \$*

Voir les détails en magasin.

Shaw Direct
Télé Satellite

IMAGE SATELLITE 94, rue St-Georges, Windsor (QC) J1S 1J8 • 819 845-5661
www.imagesatelliterj.com

*L'offre est en vigueur pour une durée limitée et peut être modifiée sans préavis. L'offre s'adresse aux nouveaux clients admissibles qui n'ont pas été abonnés à Shaw Direct au cours des 180 jours. Le coût net à 99 \$ de l'EVPHD + l'Essentiel est établi en fonction d'un prix d'achat de 349 \$ moins un crédit promotionnel de 250 \$. L'installation de base est gratuite pour les deux premiers récepteurs. Des frais d'installation variant de 49,99 \$ à 99,99 \$ peuvent s'appliquer pour les unités supplémentaires. Limite d'un coupon de la TALC ou de la VSD par nouveau client, par mois. Le coupon est valable aussi longtemps que le compte du client est à jour; ne peut être transféré à un nouveau compte; ne peut être transféré à une nouvelle adresse; et est d'une valeur maximale de 7,99 \$. Le coupon ne peut s'appliquer à des événements ou des titres pour adultes.

QUAND LA CHARITÉ SERT À BIEN CAMOUFLER L'INJUSTICE SOCIALE

Vers les années 1970, au cours d'une conférence que je donnais au Conseil des Œuvres du grand Montréal (le Centraide actuel), je posais les deux questions suivantes : 1 — Les nombreux dollars que vous investissez dans la charité présentement, qu'est-ce qu'ils auront changé dans 10 ans ? 2 — Est-ce qu'il faut que la pauvreté demeure pour que la charité demeure ? Je pense que ces deux questions sont encore plus pertinentes aujourd'hui.

Camus écrivait déjà : « Les riches en avaient assez de l'entraide, ils ont inventé la charité ! » En Estrie, la Grande Guignolée avec tout son battage publicitaire et ses très nombreux bénévoles en tuques du Père Noël a rapporté le joli montant de 160 000 \$ (Tribune). Je vous fais tout de suite remarquer que ce montant est à distribuer dans une large partie de la population et qu'il représente à peu près le tiers du salaire annuel d'un médecin spécialiste. Un traitement médical homéopathique.

Les regroupements, les mouvements, les actions charitables qui cherchent à atténuer les inégalités sociales n'ont pas proliféré pour compenser les effets de la volonté divine. C'est notre charpente socio-économique qui les a rendues nécessaires. Les lois sont toujours faites au profit de ceux qui les font. Les inégalités salariales sont faramineuses. Elles sont déterminantes, elles sont une cause directe de la pauvreté. Quelques pays font une différence. La Finlande, par exemple, dont les disparités salariales sont beaucoup moins indécentes que les nôtres, vient d'instaurer un revenu annuel garanti qui suffira à rendre inutiles les compensations charitables.

Chez nous, avec le temps, la mission régularisatrice de l'État a fondu et continue de fon-

dre à vue d'œil. Chez nous, la charité devient un traitement de plus en plus nécessaire à la réduction et au camouflage des inégalités sociales. Chez nous, le privé envahit graduellement le territoire plus égalitaire de l'État et s'accommode très bien des impasses socio-économiques d'une large part de la population. Le tout est bien enveloppé dans un langage inoffensif et déculpabilisant.

En plus, cette approche au large problème de la pauvreté rend pratiquement impossible toute forme de contestation sociale. D'abord parce les formes d'aide sont individuelles et n'incitent aucunement aux regroupements qui pourraient avoir une quelconque influence. Ensuite parce que l'ensemble de la démarche charitable rend invisible le lien entre la pauvreté et ses causes.

J'aimerais que sur les boîtes des « guignoleurs » ou ailleurs, on écrive en gros caractères : « À bas les abris fiscaux ! » ; « À bas les profits non imposables des multinationales ! » « À bas les primes de séparation faramineuses ! » À bas les salaires des médecins spécialistes ! » « À bas les profits des banques ! » « À bas les entourloupettes de la fiscalité », etc.

Une dernière question : comment se fait-il qu'un haut salarié qui quitte son poste bénéficie d'une imposante prime de séparation et qu'un petit salarié qui perd son emploi attende un certain nombre de semaines pour recevoir ses prestations, que ces prestations soient temporaires et qu'elles s'ajustent à quelque 60 % de son salaire ? Ce travailleur est certainement mûr pour un panier de Noël. N'est-ce pas ?

Gaston Michaud, Racine

REMBOURRAGE
Martin Le Brun

Artisan rembourreur
Meuble de tout genre • Siège de moto • Bateau
VR • Auto • Motoneige • VTT, etc.

Estimation
GRATUITE

819 446-1140 411, rue de l'Amiante
Asbestos (QC) J1T 4N5

ANGLAIS PRIVÉ POUR TOUS (APPT)
COURS D'ANGLAIS PRIVÉS SUR MESURE
(particuliers, entreprise et étudiants)

- Cours privés, semi-privés et de groupe.
- Niveau débutant, intermédiaire et avancé.
- Première rencontre d'évaluation à 15 \$.
- **Aucun contrat d'engagement.**

Pour informations :
Annie Forest
Enseignante en anglais langue seconde

Tél. : 819 845-1958
Cell. : 819 437-7414
Courriel : info@anglaisprivepourtous.com



Les Boiseries DL inc.
ARMOIRES DE CUISINE
& SALLES DE BAIN À VOTRE GOÛT

**Du style champêtre
au style moderne**

819 845-2954

larochelledenis@hotmail.com

380, Ch. Labrie,
St-François-Xavier-de-Brompton



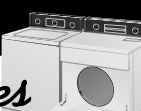
**Centre de Mécanique
Carrier et fils**
9150-1577 QUÉBEC INC.
Yvon, Colette et Gilbert Carrier
Mécanique générale • Électricité
Injection • Pneus



170 St-Georges, Windsor, Qué. J1S 1J9
(819) 845-5159 Fax: (819) 845-2736

**Pour la réparation
de vos appareils ménagers**

Luc Jacques
SERVICE
cuisinières • réfrigérateurs • laveuses
• sécheuses • micro-ondes • congélateurs
• lave-vaisselle de toutes marques
Service de garantie autorisé
par les grandes compagnies



819-884-2209
OU
819-821-0784

Beaux dimanches en famille, par Jacques Blaquière

LES ANCÊTRES DES FAMILLES LECOURS

Deux ancêtres du nom de Michel Lecours sont à l'origine des Lecours du Québec. Ces deux pionniers de la famille ont épousé chacun une Louise. Le premier a épousé Louise Leblanc, à Beauport, le 13 février 1667, et le second, Louise Ledran, à Lauzon, le 24 novembre 1683. L'époux de Louise Leblanc était fils de Jean Lecours et de Jeanne Levac, de S.Ouen-de-Livarot, en région Normandie, département de Calvados, France. L'époux de Louise Ledran était fils de Julien Lecours et de Michelle De Benne, de S.Gemmes-le-Robert, en région du Maine, département de Mayenne, également en France. On ne reconnaît aucun lien de cousinage apparent entre les deux hommes.

Michel Lecours et Louise Leblanc se sont établis à Montréal où Michel tenait un étal de boucherie en 1681. Il était l'oncle de Suzanne Valet, épouse de Pierre Morier. Michel Lecours et Louise Ledran se sont établis à Lauzon où Michel exerçait le métier de laboureur. Ce dernier était probablement de culte protestant à son arrivée puisqu'on lui a imposé une confirmation catholique à l'âge de dix-sept ans, à la cathédrale de Québec, le premier mai 1662 avec d'autres nouveaux arrivants de France.

Ces confirmations religieuses catholiques des

nouveaux arrivants étaient courantes puisqu'il était interdit de quitter la France pour immigrer en Nouvelle-France si on n'était pas de culte catholique. De plus, il fallait absolument être de culte catholique pour avoir le droit de travailler en Nouvelle-France. Le clergé catholique exerçait à la fois, en Nouvelle-France, le rôle d'autorité religieuse de la seule vraie religion permise et aussi le rôle de gouvernement civil. On obtenait du travail des communautés religieuses seulement si on était catholique et on obtenait une terre pour s'établir uniquement si on était de culte catholique.

Beaucoup de nos ancêtres de cultes différents sont devenus ce qu'il est convenu d'appeler de nos jours des « catholiques de convenance ». Il fallait s'adapter aux lois du pays pour y habiter et la Charte des droits de la personne à cette époque-là n'était même pas un projet d'avenir. Michel Lecours, le marchand boucher de Montréal, est décédé à Montréal à 47 ans en 1685 et son homonyme, le laboureur de Lauzon, est décédé vers l'âge de 61 ans en 1706.

Pour des suggestions ou pour s'inscrire aux Beaux dimanches en famille : Société généalogique de Richmond (genealogie@blaquiere.ca).

Filles d'Isabelle

- Bon anniversaire à Mmes Bernadette Vigneux, Antonia Sansouci, Jeanne D'Arc Morissette, Jeanne-Mance Couture, Béatrice Vigneux et Noël Ange Coutu,
- Nous avons eu un très beau souper de Noël. Un gros merci aux 55 personnes qui y ont participé ainsi qu'aux bénévoles, spécialement les membres des comités, toutes celles qui ont aménagé la salle, vendues des billets de partage, servi le punch, passé le vinaireux tables et à toutes celles qui nous ont aidés. Grâce à vous toutes, ce repas fut encore une fois un succès. En espérant vous revoir toutes l'an prochain.
- Lors du récent souper, la gagnante du prix

de présence de 5 \$ est Henriette Héту et celui de l'assiduité revient à Mme Pierrette Corriveau.

- Notre prochaine réunion aura lieu le 13 janvier prochain, à 19 h, au local des Chevaliers de Colomb. Nous vous attendons en grand nombre.

- Il y aura une clinique de sang le 21 décembre à l'école du Tournesol, en collaboration avec les Filles d'Isabelle. Venez encourager nos jeunes.

- Joie, Paix, Amour, voilà les vœux que je vous souhaite à chacune de vous ainsi qu'à votre famille. Joyeux Noël et Bonne Année. (Jocelyne Bégin)

Coin des chevaliers

- Nos meilleurs vœux aux frères Chevaliers qui célèbrent leur anniversaire du 13 au 19 décembre : Alain Corriveau, Alain Verronneau, André Bourgeois, Gaétan Codère, Serge Bisson, Claude Lemelin, Euclide Saint-Laurent, Benoît Jacques et Sébastien Rosa.

- La demande pour les paniers de Noël est terminée depuis le vendredi 4 décembre. La distribution des paniers se fera le samedi 19 décembre, de 9 h à 12 h 30. Assurez-vous d'être présent à votre domicile.

- Le tirage hebdomadaire de la loterie locale a eu lieu le 11 décembre. La gagnante du montant de 500 \$ est Rita Blair (billet no. 698). Félicitations.

- Le prochain souper du mois organisé par les Chevaliers aura lieu à leur grande salle le vendredi 18 décembre, dès 18 h. Au menu :

ragoût de pattes. Le coût est de 14 \$ par personne si payé avant le 16 décembre. Après cette date, le coût sera de 17 \$. Pour la soirée seulement, le coût est de 8 \$ avec la musique du duo Estelle et Rock. Pour information, communiquez au 819 845-3822, ou au 819 845-2686 (local des Chevaliers). Bienvenue à toute la population.

- Les cartes de membres pour l'année 2016 sont disponibles. Pour information : 819 845-2686.

- Pensée : Notre perception de la vie et de nous-mêmes évolue au fil de nos transformations intérieures. Ce renouvellement constant crée des vagues de changements qui se répercutent concrètement dans les différentes sphères de notre vie. Ce que nous semons en nous, nous le récolterons de jour en jour. Le hasard n'existe pas.

Nez rouge : 819 239-3333.

L'Opération Nez rouge est parrainée par l'Association du hockey mineur de Windsor, les Scouts de Windsor et la Maison de la Famille Les Arbrisseaux. Tous les profits iront à ces organismes. Les personnes intéressées à s'impliquer bénévolement pour l'Opération Nez rouge peuvent composer le 819 239-3333.

Collecte de sang organisée par des élèves du Tournesol

Les élèves du programme Santé globale de l'école secondaire du Tournesol invite la population à leur collecte de sang au profit d'Héma-Québec qui se tiendra le lundi 21 décembre, de 13 h 30 à 19 h 30, au gymnase de l'école située au 250, rue Saint-Georges à Windsor. Ils espèrent y accueillir 100 donateurs et profiteront de l'appui des Filles d'Isabelle qui s'impliquent annuellement à chacune des collectes de sang à Windsor.

Danse et jeux pour les amis des Optimistes

Afin de souligner la fête de Noël, le Club Optimiste de Windsor tiendra un après-midi de danse et de jeux pour ses amis atteints de déficience intellectuelle et physique. Les parents et proches sont invités à se joindre à eux pour venir s'amuser. L'activité aura lieu le samedi 19 décembre, de 13 h à 15 h 30, au Centre communautaire René-Lévesque (56,

rue Saint-Georges) dans les locaux du CDRI. Il faut se diriger face au bâtiment vers l'entrée via la rampe d'accès pour fauteuil roulant. Tout au long de l'après-midi, il y aura de la musique, des surprises et des cadeaux. Coût à l'entrée : 3 \$. Pour plus d'information, communiquez avec Luc Gilbert au 819 845-5414.

Le soir du 24 décembre à l'église Saint-François-Xavier

Vous vous ennuyez des beaux Noël de village? Le conseil de Fabrique invite les gens à l'église Saint-François-Xavier pour une belle expérience de la veille de Noël illuminée par la crèche. Le 24 décembre, à 21 h 30, il y aura un mini-concert de musique de Noël, juste avant la messe de 22 h. La chorale de la paroisse interprètera ses plus beaux chants traditionnels sous la direction de Jean-Guy Hamel et sera accompagnée de Bernard Langlois à l'orgue.

Soirée folklorique à Saint-François

La prochaine soirée folklorique aura lieu le vendredi 18 décembre au Centre communautaire France-Gagnon-Laprade de Saint-François-Xavier-de-Brompton. La soirée débute à 19 h et se termine à 23 h. Apportez vos instruments et vos consommations. Bienvenue à tous. Pour information : 819 846-4128.

Friperie du presbytère Saint-Philippe : horaire des fêtes

Prenez note que la friperie sera fermée les jeudis 24 et 31 décembre. Située au deuxième étage du presbytère de la paroisse Saint-Philippe, la Friperie du presbytère (comptoir de vente du jeudi) est ouverte tous les jeudis, de 12 h à 16 h 45. Tous les profits sont versés à la Fabrique de la paroisse.

QUEL BEAU SUCCÈS GRÂCE À VOUS TOUS !

Dans une semaine, plusieurs nouvelles internationales, régionales ou locales sont mauvaises. Tout ce négatif nous fait oublier à quel point des petites choses positives se passent autour de nous.

Depuis 2009, j'ai le plaisir de représenter les Windsorises et les Windsoris à titre de conseiller municipal. Le 6 décembre dernier, j'ai eu l'occasion pour une 5e année consécutive de participer dans l'organisation de la Parade de Noël et de la Fête qui en suit.

L'objectif de cette lettre ouverte est de souligner à quel point je suis heureux, chanceux et fier de pouvoir compter sur des bénévoles comme Daniel Pelletier, les bénévoles du Comité de la Famille et leurs amis, les bénévoles du Club Optimiste incluant Denise et Jean-Claude Gagné. Sans eux, rien de tout cela ne serait

possible. Que dire de l'implication essentielle des employés municipaux : Danika, Nil, Sébastien, Jonathan, Maxime, Julien et j'en oublie sûrement! De plus, la présence et le soutien des membres du conseil municipal sont toujours au rendez-vous année après année.

Enfin, je ne pouvais me retenir d'écrire cette lettre puisque le succès d'une activité repose sur vous tous et je remercie du même coup, nos commerçants, organismes, pompiers, ambulanciers et autres groupes qui se sont impliqués dans ce beau succès.

Citoyennes et citoyens, merci à vous d'avoir répondu en si grand nombre à l'invitation et à l'an prochain!

David Fournier, Conseiller municipal, responsable des questions familiales et des aînés



66, rue Principale S., Windsor (Qc) J1S 2B6

Samedi 19 décembre

LES FRÈRES BAZIN

Musique traditionnelle québécoise

Attendez-vous à taper du pied

Party du jour de l'an ! 31 DÉC. avec DJ



Horaire des fêtes à la bibliothèque

La Bibliothèque Patrick-Dignan sera fermée les 24, 25 et 26 décembre et les 1er et 2 janvier. La bibliothèque sera ouverte le 31 décembre, de 10 h à 15 h. Horaire habituel pour les autres journées.

Garde-robe du partage

La garde-robe du partage est ouverte tous les jeudis, de 12 h 30 à 16 h. Le local est situé au sous-sol du bâtiment des Chevaliers de Colomb de Windsor (ancienne église de Greenlay). Les dons de vêtements sont les bienvenus. Tous les profits sont remis à la banque alimentaire d'Action-Partage pour les démunis de Windsor et des environs.

Du nouveau au Bel Âge

On joue au 500 traditionnel (dans la boîte); un seul bonhomme qui court. Les jeudis à 12 h 45; on termine le jeudi 10 décembre et ont reprend le jeudi 14 janvier. Bienvenue à tous.

Soirée de danse au Bel Âge

Le samedi 19 décembre, la soirée de danse débutera dès 20 h avec les Polyvalents. La salle climatisée est ouverte dès 19 h. Apportez vos consommations. Bienvenue à tous les amateurs de danse.

Travaux sur la route 143 à Cleveland

Jusqu'au vendredi 18 décembre, des travaux

BOUTIQUE GISELLE
571 SYLVIE PERREAULT
CLUB DE L'ÉLÉGANTE

NOS LOCAUX AU
72, Principale Sud Windsor

PLUS GRAND PLUS DE CHOIX



Idées Cadeaux !



19⁹⁹\$

RADIO RÉVEIL DOUBLE ALARME

- Am/Fm
- Affichage 1.2"
- Adaptateur AC/DC inclus



54⁹⁹\$

CADRE PHOTO NUMÉRIQUE 7"

- Ecran LED
- Format 16:9
- Entrées : SD/SDHC/MMC/USB



99⁹⁹\$

CADRE PHOTO NUMÉRIQUE 10"

- Ecran LED
- Format 16:9
- Entrées : SD/SDHC/MS Pro/USB
- 'moire interne 2GB

LE SALON DE L'ÉLECTRONIQUE 1980 ENR.

Propriétaires :
Luc et Simon Rhéaume
819 845-3130

Implantation d'un nouveau système de commandes informatisées

Windsor (RC) – La fin du mois de novembre marque l'aboutissement de l'implantation d'un nouveau système de commandes informatisées de produits au Marché d'alimentation Michel Hamel Provigo. L'implantation a débuté durant l'été avec l'apport de plusieurs employés, ce qui a exigé de nombreuses heures de travail afin de remettre à jour un système relié à l'offre à la clientèle et la mise à jour de la gestion à l'interne.

« Ce nouveau système nous a amenés à revoir tout notre inventaire en tablette, ce qui

nous a permis d'accroître l'offre à la clientèle avec de 2500 à 3000 nouveaux produits. Ce rafraîchissement a fait en sorte d'enlever environ 500 produits qui dormaient sur les tablettes en tenant compte de l'ancien système qui datait de 9 ans. Durant plusieurs mois, nous avons travaillé très fort, sept jours sur sept, afin d'implanter le système informatisé et d'améliorer notre offre. Nos 65 employés se sont engagés à offrir le meilleur service possible et nous sommes maintenant prêts à une nouvelle étape », précise Michel Hamel, propriétaire du marché d'alimentation qui assure l'espace de la bannière Provigo liée à Les Compagnies Loblaw limitée.

Des produits et des attentes à combler

En l'espace de 9 ans, l'offre et la demande ont progressivement généré de nouvelles habitudes de consommation, et ce, à travers une concurrence croissante qui englobe à la fois les bannières de proximité et celles des grands centres urbains, tant au niveau des surfaces accrues et de l'éventail des produits disponibles. Et c'est sans oublier la montée des prix au cours des dernières années qui touchent la majorité des produits.

« En reculant de quelques années seulement, l'internet et la télévision contribuent à annoncer de nouveaux produits qui attirent des consommateurs plus jeunes, selon les tendances. À titre d'exemple, les couches pour bébés sont offertes présentement dans de grands emballages. Du côté de la bière, les caisses de 31 et 36 bouteilles s'ajoutent à celles des 6, 12 et 24. Selon les produits, nous devons constamment nous ajuster à la capacité de l'espace et à la diversité des produits. C'est un défi au quotidien et notre nouveau système informatisé nous permet d'accroître notre efficacité, à la fois auprès de Provigo et des exigences gouvernementales », retient M. Hamel.

Le propriétaire du marché d'alimentation est également satisfait d'une autre forme d'investissement liée directement à la communauté. « Comme auparavant, nous avons

investi cette année 20 000 \$ dans la communauté par des dons ou commandites de toutes sortes. De surcroît, notre clientèle nous appuie auprès des organismes du milieu et de la Fondation pour les enfants le Choix du Président. »

À la suite de l'étape majeure qui a cheminé de l'été jusqu'à la nouvelle saison hivernale, l'année 2016 sera consacrée à l'amélioration du département des fruits et légumes. « D'ici là, je désire remercier notre clientèle de leur patience ainsi que les employés pour leur dévouement », tient à mentionner Michel Hamel. « Nous sommes convaincus que ces changements permettent d'accroître l'expérience clientèle en magasin. Pour tous les gens qui ont des interrogations sur les changements, prix, qualité et produits, nous sommes disponibles à répondre à vos questions. »

ÉBÉNISTERIE boomerang

MICHAËL MAILLOUX • 17 ans d'expérience

Meubles sur mesure
Finition de meubles (à base d'eau)
Fabrication de boomerangs artisanaux
Réparation de meubles • Décapage

Anciennement Rembourage Lemelin
819 574-2580 • Windsor
www.ebenisterieboomerang.com

COURS D'ÉBÉNISTERIE
JOUR-SOIR-SAMEDI

**POUR ALLER PLUS LOIN,
PLUS RAPIDEMENT,
TOUT EN DÉVELOPPANT
SON SAVOIR-ÊTRE
D'ENTREPRENEUR**

go mentor.ca

Tout droit vers ma réussite!



Des employés qui ont participé de près à l'implantation du nouveau système regroupés avec Michel Hamel.

CIUSSS DE L'ESTRIE — CHUS — VAL-SAINT-FRANÇOIS

Horaire des services et congé des fêtes

Val-Saint-François (RC) – L'horaire des fêtes du CLSC de Windsor, de Valcourt et de Richmond ainsi que de l'urgence mineure de Windsor selon les jours et dates suivants :

Heures de service pour les 24 et 25 décembre

- Urgence mineure de Windsor, 8 h à 15 h.
- Radiologie à Windsor, 8 h à 15 h

Tous les autres services seront fermés, inclu-

ant le centre de prélèvement situé à Windsor.

Heures de service pour les 31 décembre et 1er janvier

Les services suivants seront disponibles selon l'horaire suivant :

- Urgence mineure de Windsor, 8 h à 15 h
- Radiologie à Windsor, 8 h à 15 h

Tous les autres services seront fermés inclu-
ant le centre de prélèvement situé à Windsor.

l'étincelle
www.letincelle.qc.ca
AU SERVICE DU VAL-SAINT-FRANÇOIS DEPUIS 1970

NOS PROCHAINES PARUTIONS

23 décembre (Cahier des Voeux et Boxing Day) 21 décembre 16 h	30 décembre 22 décembre 14 h 17 décembre 16 h 22 décembre 14 h
---	--

Pour la période des Fêtes, nos bureaux seront FERMÉS du 23 décembre 2015 midi au 3 janvier 2016 inclusivement.

Prochaine parution : 6 janvier 2016

À NOTER À NOTER À NOTER À NOTER À NOTER

Heures de tombée :

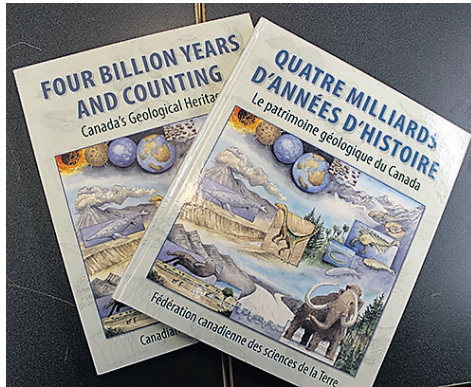
Publicités

Articles

Annonces classées

Un ex-résident de Richmond remet gratuitement un volume traitant du patrimoine géologique

Richmond (RC) – Les bénévoles de la Bibliothèque municipale RCM à Richmond ont reçu vendredi dernier deux exemplaires, l'un en français et l'autre en anglais, de l'ouvrage « Quatre milliards d'années d'histoire : Le patrimoine géologique du Canada » (Four Billion Years and Counting : Canada's Geological Heritage) réalisé par la Fédération canadienne des sciences de la Terre. L'ouvrage de 408 pages en reliure rigide est disponible depuis 2014 aux Éditions Multi Mondes.



Deux volumes de qualité pour les abonnés de la bibliothèque.

Gestionnaire de programme scientifique au sein de Ressources naturelles du Canada, c'est un ex-résident de Richmond, Réjean Couture, qui a remis les deux volumes aux responsables de la Bibliothèque RCM (Richmond, cantons de Cleveland et Melbourne) dans le cadre d'un objectif visant à faire un don à une bibliothèque publique.

« J'ai immédiatement pensé à mon ancien patelin. J'étais d'ailleurs voisin de Suzanne Nault qui est une bénévole active à la bibliothèque. C'est un bel ouvrage qui devrait

plaire à de nombreux lecteurs de divers âges », considère M. Couture qui habite depuis quelques années à Drummondville.

« Quatre milliards d'années d'histoire présente les notions géologiques de base, comme la formation des roches et des minéraux, la tectonique des plaques, l'échelle des temps géologiques et l'analyse des fossiles. Cet ouvrage explore également les ressources géologiques et les aspects sociaux qui y sont reliés, dont plusieurs sont aujourd'hui source de vives inquiétudes: les

ressources en eau, la hausse du niveau des océans, les changements climatiques et les risques naturels », peut-on lire de l'éditeur. L'ouvrage contient plus de 700 photographies, cartes et illustrations en couleurs.

Le passage de M. Couture lui a également permis d'apprécier l'apport de la trentaine de bénévoles qui consacrent chacune deux heures par mois. La Bibliothèque RCM possède 15 000 documents pour les jeunes et adultes (2 tiers en français et 1 tiers en anglais).

Décès du curé Paul Authier

Richmond (RC) – C'est en date du 31 octobre qu'est décédé le prêtre Paul Authier à l'âge de 82 ans. Il était le fils de feu Hector Authier et de feu Eva Wayland qui demeuraient autrefois à Melbourne.

L'avis de décès rappelle que l'abbé Authier a été ordonné prêtre en octobre 1958 pour aussitôt enseigner au Séminaire de Sherbrooke jusqu'en 1980. Durant cette même année, il sera curé de l'ancienne paroisse Sainte-Famille à Richmond jusqu'en 1992. « Homme au grand cœur avec le goût de vivre, il a terminé son existence en nous offrant une formidable leçon de détermination et de foi en Dieu face à la maladie qu'il a combattue avec un courage hors du commun », mentionne l'avis de décès.

Le curé Paul Authier laisse dans le deuil parents et amis dont ses 20 neveux et nièces et ses deux belles-sœurs, Gertrude et Diana. Ses funérailles ont été célébrées en l'église Sainte-Bibiane.



Chers clients(tes)

Venez découvrir nos nouveaux locaux dotés d'une plus grande superficie, afin de vous offrir une panoplie de produits et services pour vos animaux de compagnie et de ferme.



**OUVERTURE
Lundi
21 décembre 2015**

**Venez nous voir et profitez
de nos nombreux spéciaux**



AGRI-SERVICES ST-LAURENT INC.

208, Principale N., Windsor (QC) • 819 845-4961
36, route 116 O., Danville (QC) • 819 839-2745
guylaine@agristlaurent.ca

BOUCHERIE FERME ST-JEAN

Détenteur du
permis C1

**Horaire
des Fêtes**



NOUS SOMMES OUVERTS

MARDI 22 décembre de 9 h à 17 h
Mercredi 23 décembre de 9 h à 17 h
Jeudi 24 décembre de 9 h à midi
Mercredi 30 décembre de 9 h à 17 h

FERMÉ les SAMEDIS

26 décembre et 2 janvier

Si besoin (entre-temps du 26 déc. au 5 janvier)
appelez Carole au 819 845-5386

RETOUR HORAIRE HABITUEL 6 janvier 2016.

*Nous vous souhaitons un Noël
rempli de paix et d'amour
ainsi qu'une bonne et
sainte année 2016 !
Merci de votre
encouragement
tout au long de l'année.*



AGNEAU - BOEUF - PORC

Sans hormone de croissance,
ni antibiotique de synthèse
saucisses, pâtés, cretons maison

**632, rang 2,
St-François-Xavier
819 845-4944**

www.boucheriefermestjean.com



MARCHÉ LOCAVORE DES FÊTES 2015

Samedi 19 décembre : 10h00 à 12h00

- ❖ Tirage d'un panier Locavore
- ❖ Une douzaine de producteurs présents
- ❖ Boissons chaudes et Ambiance unique !
- ❖ Visite du père Noël



154 route 222, Racine, J0E 1Y0 • www.marchelocavore.com
450 532-2483



Manifestations à l'adresse du gouvernement et du ministre Barrette

Windsor (RC) – Dans le cadre des manifestations qui se tenaient en Estrie le 3 décembre dernier, principalement à Sherbrooke, la vice-présidente régionale de la Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS) — CSN, Mélissa Gaouette, était présente durant cette journée à proximité de l'ancien Centre de santé et de services sociaux du Val-Saint-François à Windsor qui est maintenant relié directement

au Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie — Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS de l'Estrie-CHUS). Mme Gaouette était sur place pour appuyer la présidente du secteur CSN Windsor et du Val-Saint-François, Diane Thibeault, et ses collègues.

Pour l'ensemble du CIUSSS de l'Estrie-CHUS, 7,1 % des frais administratifs retenus en 2013-

2014 doivent s'abaisser à 5,5 % afin d'atteindre les orientations du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS). Autrement dit, le CIUSSS doit alléger son budget de 1,1 milliard \$ d'une tranche de 35 millions \$ afin de répondre au plan d'optimisation du Ministère.

« La situation touche les travailleurs et travailleuses des établissements du Val-Saint-François, ce qui inclut l'ancien centre administratif du

CSSS. Pour tout le CIUSSS, c'est l'abolition d'environ 300 postes et le territoire du Val-Saint-François ne sera pas épargné », considère Diane Thibeault.

Dans ce contexte, l'attrition aura pour effet, entre autres, de ne pas remplacer le personnel lors des départs et des congés (maternité, maladie et autres raisons), ce qui inclut aussi les préposés aux bénéficiaires. Face aux compressions, la FSSS-CSN prévoit la possibilité d'utiliser des dix autres jours de grève dont elle dispose pour le mois de janvier 2016. La FSSS regroupe un total 5500 membres en Estrie. S'ajoute également à la grogne et l'insécurité l'APTF (Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux) et le SCFP (Syndicat canadien de la fonction publique).



Troisième et quatrième à partir de la gauche, Diane Thibeault et Mélissa Gaouette accompagnées de manifestantes et manifestants face aux installations du CIUSSS de l'Estrie — CHUS à Windsor.

LES PROFESSIONNELLS de la région



Services funéraires



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE



La Maison A. Boisvert
POUR L'accueil, LE respect,
L'accompagnement, L'entraide.

**LIONEL
TURGEON,**
directeur

Bureau : 819 845-3992
Résidence : 819 845-3346
64, 3^e Avenue, **Windsor**
www.coopfuneraire.com

Comptabilité



**Denise
Demers**
CPA

74, rue Principale Nord, Windsor (QC) J1S 2C6
218 A, 8^e Avenue, Asbestos (QC) J1T 4H1

Tél : 819 845-5532 • Cell : 819 349-5441
Fax : 819 628-0142

denisedemersca@hotmail.com

Notaire

Me Ruth Chamberland,
B.A., M.A., LL.B., D.D.N.
NOTAIRE - NOTARY



Votre testament et votre
mandat d'incapacité sont faits?
Une mise à jour s'impose?
Consulter un notaire peut éviter
des inquiétudes.

39, St-Georges, Windsor J1S 1J2
Tél.: 819 845-4452
rchambe@notarius.net

"Votre notaire de confiance"

Chiropraticiens



Dre Valérie Tassé,
CHIROPATICIENNE

• SUR RENDEZ-VOUS •

OUVERT LES :
Lundi : 10 h à 17 h 30
Mardi et jeudi : 10 h à 20 h
Samedi : 7 h 30 à 13 h



**1099, McGauran,
Richmond**
819 826-2561



CHIRO-CLINIQUE
YVAN DUGUAY

Ouvert du lundi au vendredi
Urgence sur appel

Dr Yvan Duguay d.c.
Dre Katherine Bergeron d.c.

75, rue de l'Église, Windsor 819 845-7885

Ostéopathie

OSTÉOPATHIE

**JEAN-PHILIPPE
BACHAND INF.**

• Sur rendez-vous •

819.879.4705

*À votre
Service!*

429, rue Binette, Asbestos

Optométristes

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE
Opto
RÉSEAU



**MARIE-PIERRE
PAQUIN, O.D.**

**ANNIE
TOUSIGNANT, O.D.**

**MEGGIE
FAUST, O.D.**

71, rue de L'Église, Windsor 819 845-2466

Denturologistes



DENTUROLOGISTE

Conception, confection
& réparation de
prothèses dentaires

GUILLAUME MADORE
DENTUROLOGISTE

à la Clinique Dentaire
de Richmond
109, rue Coiteux

CONSULTATION SANS FRAIS

819 481-1454



Magalie Hüpfner

DENTUROLOGISTES



fabrication
et
réparation
de prothèses
dentaires

complètes
partielles
sur implants
base molle
rebasage

tél.: 819 845-7431
152, Ambroise-Dearden
Windsor

Pharmaciens



Familiprix

Pharmacie

France Godbout et Marilynne Isabelle

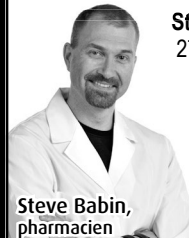


pharmaciennes-
propriétaires
Livraison gratuite

**83, rue St-Georges
Windsor
819 845-7808**

Pharmacien-propriétaire affilié à

Proxim



Steve Babin, pharmacien Inc.
27, rue St-Georges, Windsor
819 845-2723

LIVRAISON GRATUITE

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 9 h à 13 h

Steve Babin,
pharmacien

Soins dentaires



Souriez...

Et resplendissez... simplement!

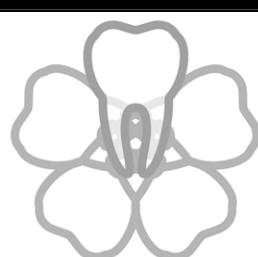
Nouvelle technologie : **CEREC AC**

WWW.CLINIQUEDENTAIREBELIVEAU.COM

CLINIQUE DENTAIRE
Dre NANCY BÉLIVEAU
Dre MARIE-ÈVE LESSARD

SOINS EN ESTHÉTIQUE DENTAIRE
Bienvenue aux nouveaux patients!

100, PRINCIPALE NORD, WINDSOR
819 845-4955



**Clinique dentaire
de Richmond**

8
1
9
•
8
2
6
•
5
9
0
9



CENTRE DENTAIRE
François Laflamme
Chirurgien - Dentiste



**Dr François
Laflamme**



**Dre Émilie
Jutras**



**Dre Katrine
Turgeon**

59 A, St-Georges, Windsor 819 845-4945



Dr Jacques Vaillancourt

Dre Nadia Fournier

chirurgiens
dentistes

73 rue de l'église,
Windsor, Québec J1S 2A5
f Dentiste Vaillancourt et Fournier
e dentiste@dentistevaillancourt.com
www.dentistevaillancourt.com

819 845-3080



Cadeaux



VOITURES COOL! **Pour Noël!**
Voitures à batterie
Télécommande incluse

20 à 70\$ de rabais
sur certains modèles
FRAIS DE LIVRAISON INCLUS

819 572-4436
www.voiturescool.com

*valable jusqu'au 31 décembre 2015

Jujubes et boules de gommes

Quoi de mieux pour remplir les bas de Noël de vos tout petits qu'avec des sucreries.

Merry Christmas

Aussi, pensés à venir pour vos centres de table ou vos cadeaux d'hôtes, nous personnalisons vos bonbons.

203, rue Principale N, Richmond

Magasin d'atelier

Pensez à vos cadeaux des fêtes!



pantoufles de mouton
sheepskin slippers



Heures d'ouverture

Lundi au Vendredi 8h à 17h
Samedi jusqu'au 20 décembre 10h à 16h
22-23 décembre 8h à 17h
24 décembre 9h à 13h
29 et 30 décembre 9h à 16h

Prix du fabricant

Atelier Pantoufles Garneau
441, Boul. Industriel
Asbestos (QC)
Tél.: 819 879-6257
info@pantouflesgarneau.com
www.pantouflesgarneau.com



Pour Noël, rendez Papa heureux à coup sûr.

Pocket Power Jump Starter



129⁹⁸\$
~~164⁹⁷\$~~

Trousse de sécurité pour bûcheron



Lunette, casque, jambière STHIL

99⁹⁵\$

Sac à outils carrés de 8 pcs



52⁹⁵\$

Rangement 56 poches pour seau



39⁹⁵\$

Jouets pour enfants Husqvarna et STHIL



À PARTIR 32⁹⁵\$

Feu d'avertissement portable



À PARTIR DE 30³⁸\$

Familiprix

25%

SUR LES THÉS

LES THÉS
TEA TAXI
À PRIX RÉGULIER



Pharmacie

France Godbout et Marilyne Isabelle

Du 16 décembre au 22 décembre 2015

83, St-Georges, Windsor 819.845.7808

Spéciaux valide jusqu'au 31 décembre 2015



Pièces d'Auto Ferland inc.

1124 St-Joseph
Valcourt, QC J0E 2L0
Tél: 450 532-3434 Fax: 450 532-3430
Courriel: pafinc@cooptel.qc.ca

Des élèves, des amis et des supporteurs pour Pierre Pinard

Windsor (RC) – La 30e Expo-photos qui se déroulait récemment à la galerie des Résidences Château du Bel Âge a réuni dix des onze exposants de la dernière cuvée de Pierre Pinard.

Le professeur, photographe et commissaire a pu faire le bilan d'une série d'expositions qui a réuni depuis 2006 un total d'environ 300 élèves. Tous ont pu à la fois profiter des cours de photographie de Pierre Pinard et exposer leurs clichés liés à chacun des thèmes qui se sont ajoutés au fil des ans.

« Je tiens à remercier les copropriétaires du

Château du Bel-Âge qui permettent d'offrir un espace à la fois pour tous les exposants ainsi qu'aux visiteurs qui peuvent ainsi apprécier en tout temps les œuvres qui s'ajoutent chaque année. La Caisse Desjardins a aussi contribué à ce succès en fournissant de nombreux cadres mettant en valeur le talent des élèves », mentionne M. Pinard.

« Vivre » est le thème de cette 30e exposition qui regroupe Michael Beattie, Sonia Beauregard, Chantale Boissonneau, François Giguère, Caroline Nadeau, Mari-Pier Sundborg, Emmanuelle Vertu et

Mari-Ève Vertu. À eux se joignent trois anciens élèves, Karine Lamadeleine, Maxime De Lucas et Monia Laramée.

Pour Pierre Pinard, deux atouts importants

sont à retenir : les visites gratuites en tout temps et les expositions qui donnent aux passionnés de photographie l'opportunité d'exposer le fruit de leur travail. « C'est ce qui me motive à continuer dans cette direction. »



Une photo regroupant les exposants de la 30e exposition, les copropriétaires des Résidences Château du Bel Âge, la mairesse de Windsor Sylvie Bureau et la présidente du conseil d'administration de la Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François, Manon Morin.

Dominic et Martin de retour au Centre d'art

Richmond — Dominic Sillon et Martin Cloutier sont de retour avec Fou, un quatrième spectacle dans lequel ils explorent rien de moins que la folie. Celle du monde qui les entoure, mais surtout la leur, à différents niveaux.

Allumés par l'éventail d'obsessions, de délires et d'excentricités que contiennent trois simples lettres, Dominic et Martin se mettent en déséquilibre pour explorer une foule de thèmes sous cet angle pour le moins dérangeant. Les nouvelles technologies, le sexe, la paternité sont autant de sujets qui passeront

à travers leurs verres déformants pour nous retourner une image trouble, mais surtout hilarante, du monde fou dans lequel nous vivons.

Guy Jodoin, qui avait brillamment assuré la mise en scène d'Inséparables, leur précédent spectacle, collabore à nouveau avec eux afin de repousser les limites de la belle folie qui les habite.

Deux dates à retenir : le vendredi 29 janvier et le samedi 30 janvier, à 20 h. Coût : 34,50 \$ (dominicetmartin.com).



La copropriétaire du Château du Bel Âge, Diane Nadeau (debout, à l'arrière), en compagnie de résidents et résidentes de l'endroit, dont la mère de Mme Nadeau.

Avis aux annonceurs entreprises, commerçants et travailleurs autonomes

Quoi de mieux qu'une petite pensée à l'attention de vos collègues, employés, fournisseurs ou clients pour terminer cette superbe année?

Agrémentées des oeuvres des jeunes de la région, nos éditions Voeux de Noël et du Nouvel An paraîtront les 23 et 30 décembre prochain

**Réservez votre espace et profitez de notre promotion !
819 845-2705**

Chantal Darveau
cdarveau@letincelle.qc.ca

Juli Lemay
jlemay@letincelle.qc.ca

l'étincelle

Un beau succès pour le concert de musique des élèves de Pianissimo

Windsor — La Ville de Windsor, en collaboration avec l'École de musique Pianissimo offre des cours de guitare, de basse, de chant et de piano en privé à Windsor aux personnes âgées entre 5 et 99 ans. Durant l'automne, c'est une dizaine de personnes qui ont pu participer aux cours de musique offerts à Windsor. Après plusieurs semaines de travail avec leur enseignant, ils ont présenté samedi dernier, en après-midi, un concert d'une dizaine de numéros à saveur du temps des fêtes.

Des plus jeunes aux plus grands, ils ont réussi à faire passer la cinquantaine de spectateurs présents par une gamme complète d'émotions en toute convivialité à la salle communautaire

du Centre René-Lévesque.

La Ville de Windsor tient à remercier l'école de musique Pianissimo et tout particulièrement Véronique Rioux, Maxime Bélanger et Tristan Longval-Gagné pour leur implication à la réalisation et la réussite de cet événement. Des félicitations sont adressées aux élèves qui ont offert avec brio des performances aussi charmantes les unes que les autres samedi dernier. Il s'agit de Gaël Lupien, Sacha Daigle, Nicolas Provencher, Éloïse et Lorie-Ève Gagnon, Megan Guérin, Marilou Leroux, Suzanne Vachon, Julie Dubois, Raphaël Jacques, Rosalie Adam et Julianne Thibodeau.



Photo : Crédit École de musique Pianissimo

Les employés de Domtar remettent 5 506 \$ pour les familles dans le besoin

Windsor – Le 4 décembre dernier, dans le cadre du party de Noël des employés de l'usine Domtar de Windsor, un montant de 5506 \$ a été amassé et partagé entre Action Partage et les Chevaliers de Colomb de Windsor pour les paniers de Noël.

Chaque organisme s'est ainsi vu remettre la somme de 2753 \$. « La contribution de Domtar et ses employés est très importante pour nous, car elle nous permet d'aider les gens démunis tout au long de l'année. Pour les Chevaliers de Colomb, l'argent amassé servira à la confection des paniers de Noël remis aux familles

dans le besoin. Nous tenons d'ailleurs à les remercier chaleureusement », commentent André Cloutier, responsable d'Action Partage, et Michel Poirier, responsable de la collecte pour les Chevaliers de Colomb.

« Année après année, les employés témoignent de leur grande générosité. Nous avons le privilège d'avoir de bons emplois et il est important pour nous d'aider les autres. Je suis fier de voir l'engagement de nos employés envers notre communauté », a déclaré Eric Ashby, directeur général de l'usine Domtar.



À partir de la gauche : André Cloutier et Luc Beaudet d'Action Partage, le directeur Eric Ashby, et Michel Poirier des Chevaliers de Colomb.

Présentez-nous votre
BÉBÉ

**NÉ AU COURS
DE L'ANNÉE 2015**

Présentez sa petite frimousse
dans l'édition du 6 janvier 2016
et courez la chance de gagner de
MAGNIFIQUES PRIX!

INSCRIPTION AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2015

UN SAC CADEAU
vous sera remis lors de
l'inscription.

Gracieuseté de :

400\$
en prix !

Familiprix
Pharmacie
France Godbout et Marilynne Isabelle
83, St-Georges, Windsor
819 845-7808

Proxim
Steve Babin, pharmacien Inc.
59, St-Georges, Windsor
819 845-2723

Le Capucin
BOUTIQUE SANTÉ
POUR ENFANTS

familiprix
250 Principale,
Richmond
819 826-2221

Sherbrooke Est
2530, rue King Ouest
J1J 2E8

Présentez-nous votre
BÉBÉ
né au cours de l'année 2015

Nom du bébé _____ Garçon ☐ Fille ☐
Né(e) le _____
Nom du père _____
Nom de la mère _____
Adresse _____
Téléphone _____

Pour participer : faites-nous parvenir une photo de votre bébé, originale ou par courriel en haute résolution, à ggray@letincelle.qc.ca. Un chèque de 25\$ (à l'attention du Journal l'Étincelle) et ce coupon dûment rempli :

A/S JOURNAL L'ÉTINCELLE
193, rue St-Georges, Windsor, QC J1S 1J7, avant le 31 décembre 2015.

Nous serons fermés
du 23 décembre, 12 h
au 3 janvier inclusivement.

**De retour le 4 janvier.
Inscrivez-vous !**

Promotion des fêtes de Richmond

familiprix

À partir du 14 décembre 2015

15% à 25%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE DE NOËL IDENTIFIÉE

jusqu'à épuisement des stocks

Tirage
50\$ en certificats cadeaux

Pharmacie Leng
260, Principale Nord,
Richmond • 819 826-2221

SNACK Mary Poppins

Service de traiteur

3 pâtes
aux CHOIX

Tirage
Valeur de **30\$**

Marilyn Comeau
819 826-3135

COIFFURE
BRONZAGE
18 ANS ET PLUS

SALON LE LOOK

POUR ELLE & LUI
JOHANNE PEARSON, PROP.

Tirage
Certificat cadeau de **50\$**

389, Principale, Richmond
819 826-2478

Du 2 au 23 décembre
magasinez chez
les marchands
participants

et courez la chance de
gagner un prix chez
chacun d'eux.

Tirages effectués par le
père Noël le
23 décembre.

Spa Détente Beauté
L'An Gélifique

Certificats
cadeaux
disponibles...

Tirage
Certificat cadeau de **25\$**

420, Principale Nord, Richmond
819 826-1072

Fleuriste
Richmond Inc

Pour une ambiance
fleurie à Noël

Tirage
Bon d'achat de **50\$**

**100, Principale N.,
Richmond**
819 826-3744

Bijouterie W Poirier

À partir du 15 décembre
ouvert du :

Lundi au vendredi : 9 h à 20 h
Samedi : 9 h à 16 h
Dimanche : 10 h à 16 h
Mardi 24 décembre : 9 h à 16 h

Tirage
2 bons d'achats de **50\$**

La Corporation
des Bijoutiers du Québec

335, rue Principale Nord, Richmond
819 826-2330

SUBWAY

Tirage
4 certificats
cadeaux de **25\$**

**555, rue Craig Est,
Richmond**

DÉPANNEUR

Esso

Joyeuses fêtes

LAVE-AUTO
SANS CONTACT
BIÈRE ET VIN

Tirage
2 certificats cadeaux **25\$**

**491, Craig,
Richmond 819 826-3306**

Boutique en Fête

Vaste choix de cadeaux
conçu en région et
objets personnalisés
à votre image...

Aucun achat requis

Tirage
23 décembre **2 prix**

1^{er} prix : un bracelet
de la collection Claude Lahoud
2^{er} prix : un bouquet
de cinq ballons à l'hélium

151, Principale Nord, Richmond
819 826-6060

LES GARS DE SAUCISSE

« Les gars de saucisse »
une entreprise Estrienne,
vous souhaite la bienvenue
dans l'univers incomparable
de la saucisse de qualité
et de bon goût.

**PRÈS DE
700 POINTS DE VENTE!**

Nos heures d'ouverture, au comptoir de notre
centre de production, du 9 rue Bridge,
Melbourne-Richmond sont :

- Jeudi 13 h à 18 h
- Vendredi 10 h 30 à 18 h 30
- Samedi 10 h à 16 h 30

Tirage
Certificat cadeau de **25\$**

VISITEZ NOTRE FACEBOOK ET NOTRE SITE WEB AU
www.lesgarsdesaucisse.com

COUTURE TIMBER MART
GABRIELCOUTURE.CA

Joyeuses fêtes

Heures d'ouverture :
24 et 31 décembre de 8h à 12h
Nous serons fermé :
25, 26, 27 décembre et 1, 2, 3 janvier 2016

Tirage
Certificat cadeau de **25\$**

2 Chemin St-Onge, Richmond
819 826-3777
17, rue Grove, Danville
819 839-3777

1030\$

*Approx.

en prix à gagner



Chambre de commerce
et d'industrie de la région
de Richmond

ASPIRATEUR RESIDENTIEL

***SUPER
SPÉCIAL***
ÉCONOMIQUE ET
PUISSANTE
399\$
Taxes en sus
INCLUANT BOYAU 30'
ET ACCESSOIRES



**NOUVEAU !
BOYAU RÉTRACTABLE
POUR ASPIRATEUR
CENTRAL**

Tirage

Accessoire vadrouille
valeur de

25\$

**518, rue Craig, Richmond
819 826-3508**

Beauté Signé M

**VENEZ TOUS REMPLIR
VOTRE COUPON POUR COURIR
LA CHANCE DE GAGNER
UN TRAITEMENT DE
MICRODERMABRASION**

Aucun achat requis

- Ongles
(gel, acrylique, vernis semi permanent)
- Microdermabrasion
- Pédicure
- Facial
- Épilation

Tirage

D'une valeur de **125\$**

Mélanie Sullivan, propriétaire.



**819 644-0074
82, Principale Nord, Richmond**

Nouveau à Richmond
Venez vous gâter chez

*Jujubes et boules
de gommes*

**Venez savourer
un bon chocolat chaud
dans le confort de
notre salon**

Tirage

Certificat cadeau de **25\$**

203, rue Principale N, Richmond



**Nous vous
souhaitons
un très heureux
temps des fêtes !**

Tirage

Soirée VIP
valeur de **50\$**

Tirage 23 décembre

**Venez nous voir au :
445, Principale N. à Richmond**

**LE Magasin
du Dollar
RICHMOND Inc.**

*Ensemble
DE MONTRE POUR
elle ET lui*



*« Charles
Raymond »*

Tirage

D'une valeur de **125\$**

**175, rue du Collège N, Richmond
(Dans l'ancien Provigo)
819 826-3336**

BOULANGERIE

Bertrand

PAINS, PÂTISSERIES ET PÂTÉS ETC...

*Nous avons ce qu'il vous faut
pour des repas des fêtes mémorables.*

Mardi au jeudi • 10h00 à 17h30
Vendredi • 9h00 à 17h30
Samedi • 9h00 à 16h00

Venez nous voir !

Tirage

Certificat cadeau de **25\$**

**102, rue Principale N, Richmond
819 878-3486**

CHAÎNE FAMILIALE QUÉBÉCOISE MAGASINS DE RABAIS

Korvette

DEPUIS 1958

JUSTE PRIX, PRÈS D'ICI

**JOYEUSES
FÊTES !**

Heures d'ouverture

9 h à 21 h

24 décembre : 9 h à 17 h

WWW.KORVETTE.CA

**555, CRAIG EST RICHMOND
819 826-6258**

Tirage

Bon d'achat de **25\$**

**QUILLORAMA
RICHMOND**

valentine

**Joyeuses
Fêtes !**

Tirage

50\$ en certificats
cadeaux

**555, rue Craig,
Richmond
819 826-6762**

*Boutique
Gisèle*

Propriétaire : Gisèle Leclerc

**Vêtements
pour dames**

(taille 4 à 24 ans)

Tirage

Bon d'achat de **25\$**

**306, Principale N.,
Richmond**



**PIÈCES D'AUTO
RICHMOND INC.**

Tirage

Certificat cadeau
valeur de **30\$**

**Sébastien Péloquin,
propriétaire
www.napacanada.ca**

**614 Craig, Richmond
819-826-5937**

Joyeuses fêtes !



Clinique dentaire
de Richmond

Tirage

Certificat cadeau de **50\$**

**109 Rue Coiteux
Richmond, QC J0B 2H0
819 826-5909**

Une 3^e édition qui viendra clôturer une saison mémorable !

Racine – Le samedi 19 décembre se tiendra au Marché Locavore la 3^e édition du marché des Fêtes. Et pour l’occasion, ce seront plus d’une dizaine de producteurs qui proposeront des produits frais et locaux aux visiteurs.

« Comme pour les deux éditions précédentes, nous souhaitons nous démarquer des autres marchés du temps des Fêtes organisés en région. Le Marché Locavore des Fêtes est le seul dédié uniquement à l’agroalimentaire. Il est donc tout autant unique que complémentaire, tout en étant fort utile, à quelques jours du début de cette période de festivités annuelles », mentionne le président de la Coop de solidarité agroalimentaire de Racine, Gaston Michaud.

En plus des produits locavores, le Père Noël sera sur place vers 11 h. Des boissons chaudes attendront les visiteurs, servies aux abords d’un feu de camp, et de la musique de Noël agrémentera le site. Finalement, les consommateurs présents auront la chance de gagner un panier de produits offerts par les producteurs. La Maison du Marché sera ouverte, avec ses fromages, ses repas légers, ses cafés et son pain frais. Les visiteurs sont donc attendus en grand nombre, le samedi 19 décembre, de 10 h à 12 h, pour donner le coup d’envoi de la période des Fêtes.

Une saison mémorable

Quiconque a fréquenté le Marché Locavore cette année a pu constater l’achalandage et l’animation qui y a régné tout au long de la saison. L’augmentation du nombre de visiteurs est bien là pour le confirmer : c’est une

augmentation de 36 % qu’a connu la saison du Marché Locavore, atteignant 13 000 visiteurs. Jamais les fondateurs de ce marché n’avaient imaginé atteindre ce sommet lors de son lancement en 2009.

Cette année, les retombées directes de

l’activité économique générée par le Marché Locavore se chiffrent à plus de 500 000 \$ de ventes brutes, totalisant ainsi des retombées directes et indirectes de plus de 2 M \$ dans la région. C’est tout simplement phénoménal pour une initiative communautaire. Qui aurait cru qu’une idée, portée par une communauté villageoise, aurait pu aller si loin dans son rayonnement et sa contribution à l’agriculture de proximité et l’économie de toute une région ?

Les visiteurs ont donc contribué à animer ce village, en venant en grand nombre tous les samedis, tout en faisant du Marché Locavore l’un des plus achalandés du Québec champêtre. Cette année encore, les producteurs et les administrateurs ont réussi l’audacieux défi du renouvellement de l’offre, avec encore des nouveautés appréciées des consommateurs (nouveaux produits, nouveaux producteurs, nouveaux gestionnaires de la Maison, etc.). Le Marché permet de créer et maintenir un lien de proximité entre producteurs et consommateurs, il permet de fournir des produits locaux, biologiques et de qualité aux consommateurs et il permet de supporter l’existence de plusieurs dizaines d’emplois locaux et durables, dans une industrie agro alimentaire à dimension humaine.



Photo : Marché Locavore

MALGRÉ D’EXCELLENTS RÉSULTATS

L’Opération Nez Rouge a besoin de bénévoles

Windsor (RC) – L’Opération Nez rouge a repris ses rennes depuis le 27 novembre dans la MRC du Val-Saint-François. La centrale de Windsor, qui offre à nouveau le service afin de raccompagner de façon sécuritaire les gens à leur domicile durant la période des fêtes. Opération Nez Rouge, a effectué durant le week-end du 11 et 12 décembre un total de 89 accompagnements pour un grand total en six soirées de 176 transports.

Ces résultats sont excellents, mais si l’Opération Nez rouge souhaite poursuivre sur cette vague de succès, la collaboration de plus de bénévoles est nécessaire pour les prochaines soirées des 18, 19 et 31 décembre

prochain. C’est particulièrement le cas pour la soirée du 18 décembre puisque la Caisse Desjardins du Centre du Val-Saint-François doublera les dons amassés lors cette soirée. Ainsi, afin d’amasser le plus de dons possible, l’organisation a besoin d’un maximum d’équipes sur les routes pour effectuer des accompagnements.

Cette année, Nez rouge remettra les dons amassés à trois organismes du Val-Saint-François soit les Scouts de Windsor, le Fonds des saines habitudes de vie du Val-Saint-François et aux associations de hockey mineur de Richmond et Windsor.

Quelques heures de bénévolat pour Nez rouge

Les personnes qui ont le goût de donner quelques heures de leur temps, seul ou en équipe de trois, sont les bienvenues. Il faut cependant être âgé d’au moins 18 ans. Il n’est

pas obligatoire de détenir un permis de conduite en règle pour la personne ayant le rôle de « partenaire ». Il suffit de s’inscrire en remplissant le formulaire d’inscription disponible à villedewindsor.qc.ca/nezrouge. La centrale des bénévoles est située à Windsor au 49, 6^e Avenue dans les locaux de l’Unité Domrémy.

Nouveauté cette année

Un bénévole chanceux se méritera un voyage pour deux personnes à Honolulu de l’État de l’Hawaii du 29 janvier au 3 février 2016, gracieuseté de la Brasserie Labatt. Cela comprend le transport en avion aller-retour, l’hébergement dans un hôtel de luxe pour 5 nuits, 400 \$ d’argent de poche, une paire de billets de l’événement NFL Pro Bowl en date du 31 janvier. Il y aura un finaliste par soir dans chaque centrale du Québec.

N’oubliez pas le service de raccompagnement si vous prenez un verre de trop au numéro 819-239-3333.

*BOIS DE CONSTRUCTION

*Pruche, pin blanc, pin rouge.
Brut, planné, embouveté, finition, séché au four.
Pruche de toutes dimensions + beam de tous genres.

Scierie Paul Vallée Inc.
819 889-2291 • Brigitte
www.paulvallee.com

Avis public

Ministère du Développement durable, de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

ORGANISME DE CONCERTATION POUR L’EAU DES BASSINS VERSANTS DE LA RIVIÈRE NICOLET

LOI AFFIRMANT LE CARACTÈRE COLLECTIF DES RESSOURCES EN EAU ET VISANT À RENFORCER LEUR PROTECTION (L.R.Q., c. C-6.2)

Avis est donné par les présentes, conformément à l’article 15 de la Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection (L.R.Q., c. C-6.2), que le ministre du Développement durable, de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques confirme l’approbation du plan directeur de l’eau de l’Organisme de concertation pour l’eau des bassins versants de la rivière Nicolet.

Pour obtenir plus d’information, vous pouvez contacter l’Organisme de concertation de l’eau des bassins versants de la rivière Nicolet au 819 353-2121 ou visiter son site WEB au www.copernicinfo.qc.ca

Le directeur général des politiques de l’eau, Marcel Gaucher





VILLE DE RICHMOND

AVIS PUBLIC

Veuillez prendre avis que les bureaux d’administration de l’Hôtel de Ville de Richmond seront fermés du 24 décembre 2015 au 3 janvier 2016 inclusivement pour la période des Fêtes.

LES AUTORITÉS MUNICIPALES DE LA VILLE DE RICHMOND
www.ville.richmond.qc.ca

RÉNOVATION • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

Innovations RBQ 8306-0905-11



ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

STÉPHANE BOISSÉ
819.212.0688

30 000 lecteurs

VOUS DÉSIREZ UNE PLANIFICATION PUBLICITAIRE STRATÉGIQUE ?
IL ME FERA PLAISIR DE VOUS CONSEILLER !

Chantal Darveau
Conseillère publicitaire

cdarveau@letincelle.qc.ca
819 845.2705



Visite aux aînés Du bonheur à partager



Lucie Dion
Infirmière en soins des pieds

Cor, callosité, durillon,
ongles épais, ongles incarnés, etc.

Soin à domicile
819 845-4318
819 829-4318

Reçu pour impôt et assurances.

Visiter un aîné à Noël : un geste gratifiant

Pour les aînés ayant le privilège de recevoir régulièrement des visiteurs, le temps des Fêtes est synonyme de moments de réjouissance en bonne compagnie. En contrepartie, pour un (trop) grand nombre d'entre eux, Noël n'est souvent qu'une journée de solitude parmi tant d'autres... Si vous souhaitez vivre une expérience humaine des plus gratifiantes, brisez l'isolement d'une personne âgée en lui rendant visite.

Faites une différence

Que ce soit votre grand-père, votre tante ou votre voisine, une personne âgée vivant « en solo » a besoin de contacts humains réguliers pour préserver son moral et sa santé. Cela dit, pour faire une différence notable dans la vie d'un aîné, une unique visite pendant la période des Fêtes ne saurait suffire... Pourquoi ne pas prévoir des rencontres régulières et les inscrire à votre agenda?

Lors de vos visites, prenez le temps

d'écouter la personne âgée, de discuter avec elle, de rire et de faire des activités qui vous plaisent à tous les deux (chanter, marcher, jouer aux cartes). À Noël, partagez des souvenirs, des marques d'affection et des petites douceurs avec cette personne qui, assurément, vous portera dans son cœur...



Pharmacien-propriétaire affilié à

Proxim

Steve Babin, pharmacien Inc.
27, rue St-Georges, Windsor
819 845-2723

vos ressources en matière de santé !

Préparation des médicaments
sous forme de dispill gratuit;
Visite à domicile sur rendez-vous;
Produits et appareils orthopédiques;
Location de béquille, de marchette, de cannes;

Caravane Santé (1 fois par année);

Plusieurs journées santé à venir



Steve Babin, pharmacien

LIVRAISON GRATUITE

Heures d'ouverture :

Lundi au vendredi : 9 h à 21 h

Samedi : 9 h à 17 h

Dimanche : 9 h à 13 h



*Au Cœur
de vos attentions*

*30 ans
au service des Aînés*

**HEBERGEMENT AUTONOME
ET SEMI-AUTONOME**

(SOINS • RÉPIT • CONVALESCENCE)

Suite au départ à la retraite de Mme Denise Belisle, **une nouvelle direction** est en place avec une quinzisième d'années d'expérience en soins aux aînés **Mme Sonia Dionne** sera répondre aux besoins de chacun des résidents.

Pour Mme Dionne, vivre à la résidence St-Philippe, c'est vivre paisiblement.

- C'est prendre soin de soi dans un milieu de vie communautaire et amical.
- C'est aussi des gens spécialisés, avec qui vous pouvez discuter en toute confiance.
- Une maison de retraite sécuritaire, pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes.
- Une aile sécurisée pour les personnes atteintes de la maladie d'alzheimer.
- Une gamme complète de services, un personnel courtois, professionnel et dédié à chacune de vos attentions

Venez me rencontrer, il me fera plaisir de vous recevoir et faire une belle visite des lieux et discuter de vos besoins.



*Le temps des Fêtes réserve à tous
des surprises de toutes sortes...
Que cette période soit remplie de
joie et de bonheur.*

*Joyeuses Fêtes et Bonne Année
à nos aînés et leurs proches*

***Promotion
sur bail de 12 mois !**

bur. : 819 845-5418 • cell.: 819 725-2225

www.residencestphilippe.ca

Visite aux aînés Du bonheur à partager



Le hangar de mémère Yvonne

Mamie Danielle raconte un souvenir d'enfance à ses petits-fils.

— Dans la maison de mémère Yvonne, il y avait des pièces mystérieuses.

— Comme son hangar? demande Olivier.

— Oui, exactement. Le hangar de ma grand-mère était rempli d'objets et de trésors.

— Des jouets? demande Zachary.

— Des jouets, des vêtements, des meubles... Une année, quelques semaines avant Noël, j'ai aperçu une poupée sur une tablette. J'ai demandé à mémère : « Est-ce que je peux jouer avec elle? » Mémère m'a répondu : « C'était ma poupée préférée quand j'avais ton âge. Je veux bien te la prêter mais, il faut que je te dise : elle n'est pas comme les autres... Martine a seulement un bras. »

Cette poupée avait eu un accident : le chien des voisins avait croqué son bras droit. Depuis ce jour, sa robe était abîmée. Martine avait aussi perdu ses souliers et le reste de ses vêtements pendant un déménagement. Et puis, ses cheveux blonds étaient devenus tout raides avec le temps.

— Est-ce que tu l'aimais quand même? questionne Olivier.

— Oui, je l'aimais vraiment beaucoup. Malheureusement, la semaine avant Noël, Martine a disparu. Mémère et moi, on l'a cherchée partout.

— Tu devais avoir de la peine, dit Zachary.

— Oui, beaucoup. Je me demandais ce qui était arrivé à la poupée de ma grand-mère. Le matin de Noël, je l'ai retrouvée chez moi.

— Comment ça? veut savoir Olivier.

— Martine m'attendait sous le sapin de Noël, dans un petit berceau que mon grand-père lui avait fabriqué. Elle portait une robe aux rayures rouges et blanches que ma mère avait cousue. Ses beaux cheveux blonds étaient tout propres et tout frisés. Son petit bras gauche était levé comme pour me dire : « Berce-moi! »

— Mémère, est-ce que Martine habite encore avec toi?

— Oui, Zachary; veux-tu la voir? Elle est dans mon hangar...

Danielle Malenfant, La Plume Rousse, auteure jeunesse
Tous droits réservés©
www.laplumerousse.com



Travailler à la retraite : quel impact sur vos pensions?

Que ce soit pour augmenter vos revenus, jugés insuffisants, ou encore pour rester actif ou pour conserver une activité sociale, vous aimeriez continuer à travailler après votre retraite? Cette décision modifiera-t-elle vos pensions?

D'abord, sachez qu'il est tout à fait possible de recevoir votre pension de retraite, qu'il s'agisse du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec, même si vous êtes toujours salarié — vous pourriez toutefois être tenu de continuer à cotiser au régime. De même, vous pourriez avoir droit à votre pension de la Sécurité de la vieillesse (SV). Notez toutefois que le montant de celle-ci pourrait diminuer si votre revenu est élevé (plus de 72 809 \$ en 2015) après votre retraite.

Dans ce cas, il pourrait être plus avantageux pour vous de reporter votre premier versement à un moment où votre revenu sera moins élevé, afin d'éviter de payer en tout ou en partie l'impôt de récupération de la SV. Vous pouvez également choisir de reporter ce versement — vous pouvez le faire jusqu'à 60 mois après la date de votre admissibilité — si vous êtes en mesure de subvenir à vos besoins sans bénéficier immédiatement de la SV. Cela vous permettra d'augmenter le montant que vous recevrez lorsque vous en ferez finalement la demande. En effet, pour chaque mois où vous reportez votre premier versement, vous bonifiez votre pension de 0,6 %, et ce, jusqu'à un maximum de 36 % à l'âge de 70 ans.

Bref, selon vos besoins, vous pouvez à la fois travailler et recevoir vos pensions... et ainsi profiter pleinement de votre retraite! Apprenez-en plus au www.fcac-acfc.gc.ca.

Préparation des médicaments en dosette ou dispill pour faciliter la prise régulière de vos médicaments.

Appareils orthopédiques pour maintien à domicile
Prise de tension artérielle • Prise de glycémie



 **Familiaprix**

*Pharmacie
France Godbout et
Marilyne Isabelle,*

**83, St-Georges,
Windsor
819 845-7808**

 **Jonathan Bélisle**
DENTUROLOGISTE

- Fabrication et réparation de prothèses dentaires
- Implantologie
- Protecteurs buccaux

**59A, rue St-Georges, Windsor
819 818-1600**

Résidence Brunswick
MILIEU DE VIE ÉVOLUTIF POUR AÎNÉS

Chambres disponibles
pour personnes autonomes ou en perte d'autonomie

SERVICES INCLUS AU BAIL:

- 3 repas / jour avec service à la table
- Collations à volonté et bar à salades
- Animation et loisirs
- Jeu de galets et billard
- Service de bibliothèque
- Entretien ménager et service de lessive
- Distribution des médicaments
- Surveillance 24 heures
- Cloche d'appel mobile d'urgence

* Services à la carte aussi disponible

Chambres également disponibles pour convalescence, répit et dépannage

Roch Plourde, directeur infirmier
**806, rue Principale N, Richmond
819.826.3634**

Visite aux aînés Du bonheur à partager



La légende du premier sapin de Noël

Mamie-Rousse raconte à ses petits-enfants la légende du premier sapin de Noël :

« Janine et Gérard s'étaient mariés à l'âge de vingt ans. Ils vivaient ensemble depuis cinquante ans. Le couple souhaitait avoir quatre enfants. Pourtant, les années avaient passé sans qu'un petit bébé ne pointe le bout de son nez. Tout l'amour ressenti par les deux amoureux avait scellé le vieux couple à jamais. On ne voyait jamais Gérard sans sa Janine. On n'invitait jamais Janine sans son Gérard.

Durant plusieurs années, Gérard avait mené une entreprise de fabrication de meubles. Son employé le plus fidèle, qui était né en Colombie, était devenu son fils adoptif. Gérard aimait beaucoup Franco.

Habituellement, Gérard et Janine invitaient Franco et sa famille à célébrer le temps des Fêtes avec eux, dans leur maison de campagne. Une année, Franco leur annonça qu'il passerait Noël dans son pays d'origine. Il y avait si longtemps qu'il avait vu ses parents et ses amis!

Gérard était heureux pour Franco, mais il voyait bien que sa Janine était triste. Il cherchait une façon d'égayer le temps des Fêtes. Un soir, en faisant sa promenade quotidienne dans les bois, Gérard remarqua les branches garnies de neige d'un sapin majestueux qui trônait à l'entrée du boisé. Les étoiles de décembre scintillaient de mille feux et leurs rayons illuminaient le grand arbre vert. La glace qui décorait les branches ajoutait à la beauté du spectacle. Gérard décida de reproduire cette splendeur dans sa demeure.

Pendant que Janine faisait une sieste, son époux installa un sapin dans le salon et il le décora de rubans, de fruits rouges et de bougies. À son réveil, Janine découvrit avec émotion la surprise de son Gérard.

Depuis cette belle nuit, partout sur la terre, les sapins de Noël nous rappellent que l'amour fait briller les cœurs. »

Danielle Malenfant, La Plume Rousse, auteure jeunesse
Tous droits réservés©
www.laplumerousse.com

Le Noël de madame Irma

Mamie-Rousse raconte à ses petits-enfants un conte de Noël :

« Irma avait dix enfants et elle ne recevait qu'un maigre salaire pour son travail de couturière.

L'été, Irma emmenait ses enfants dans les bois, où ils se régalaient de framboises, de mûres et de bleuets sauvages. À l'automne, la maman nourrissait ses enfants grâce aux légumes de son potager.

Quand l'hiver s'installait, Irma cousait des vêtements pour sa marmaille. Les enfants d'Irma grandissaient et leur appétit aussi. Lorsque les provisions diminuaient, la maman se privait pour que ses rejetons ne manquent de rien.

Une année, quelques jours avant Noël, l'aîné de la famille remarqua le visage fatigué de sa maman; il réunit ses frères et sœurs et il leur dit :

— Depuis plusieurs années, maman travaille du matin jusqu'au soir pour nous vêtir et nous nourrir convenablement. Noël approche et il est temps pour nous de lui offrir un cadeau afin de lui démontrer notre amour.

La benjamine de la famille répondit à son grand frère :

— Tu sais bien que nous n'avons pas d'argent. Comment veux-tu que nous achetions un cadeau à maman?

Laurent répondit :

— Je suggère que les plus vieux d'entre nous trouvent un petit travail qu'ils exerceront la fin de semaine et durant les vacances. Cet argent supplémentaire aidera maman à payer les dépenses hebdomadaires. Aussi, chaque membre de la famille pourrait effectuer des tâches domestiques, selon son âge et ses capacités; cela soulagerait maman de ses nombreuses corvées.

Après avoir protesté légèrement, tous les enfants de madame Irma acceptèrent la suggestion de l'aîné. À compter du soir de Noël, la vie d'Irma devint beaucoup plus douce. La courageuse maman avait transmis à ses enfants des valeurs essentielles telles que la générosité, la persévérance et l'amour; ses enfants lui offraient à leur tour ces merveilleux présents. »

Danielle Malenfant, La Plume Rousse, auteure jeunesse
Tous droits réservés©
www.laplumerousse.com

DENTUROLOGISTE



GUILLAUME MADORE
DENTUROLOGISTE

ÉTABLIE À RICHMOND
DEPUIS 2 ANS ET COMPTANT
PRÈS DE 10 ANS D'EXPÉRIENCE

NOTRE ÉQUIPE PRENDRA SOIN DE VOS
PROTHÈSES DENTAIRES POUR LA
CONFECTION ET RÉPARATION DE
PROTHÈSES : COMPLÈTES, PARTIELLES ET
SUR IMPLANTS

ENEZ NOUS RENCONTRER

à la Clinique Dentaire de Richmond • 109, rue Coiteux
pour **une consultation sans frais**

819 481-1454



LABORATOIRE

J.G. LANGELIER

ORTHÈSE DU PIED

Permis M.A.S. 2103-6884

• Sherbrooke • Magog
• Cookshire • Lac Mégantic

Sur rendez-vous
seulement

1-800-924-0599

Laboratoire J.G. Langelier

orthésiste du pied

**vous offre une vérification
GRATUITE de vos pieds**

Nous pouvons aider ceux qui ont des problèmes de pied : corne, callosité, orteil marteau, hallux valgus (oignon), épine de Lenoir, douleur aux jambes, genoux, bas du dos (chez les enfants, douleur de croissance).

2235, Galt Ouest, suite 202, Sherbrooke
45, St-Patrice Est, suite 205, Magog
Tél.: (819) 843-4150

Si vos pieds ressemblent
à ceci, consultez-nous,
nous pouvons vous aider.



**Hallux
Valgus
(oignon)**



**Orteil
Marteau**



**Épine
de
Lenoir**



**Durillon
Corne**

Les résidences
**Château
du Bel Âge**

*Milieu de vie
Bienvenue chez vous*

www.residenceschateaudubelage.com
16, rue St-Georges, Windsor, Québec J1S 1J3



*De Joyeuses Fêtes à toutes et à tous
Santé, Prospérité et Bonheur en 2016*

Diane Roy et David Goudreault aux dîners-conférences du Centre d'action bénévole

Windsor (RC) – Les récents dîners-conférences organisés par le Centre d'action bénévole de Windsor pour les aînés ont amené au Centre communautaire l'athlète paralympique Diane Roy et le slameur David Goudreault.

C'est à la fin de novembre que Diane Roy était à Windsor pour parler de son chemine-

ment d'athlète. Déjà l'adolescence, elle a développé un intérêt marqué pour diverses disciplines sportives. Malgré un accident de véhicule tout-terrain à l'âge 17 ans, elle adopte la course en fauteuil roulant qui la propulse sur la scène nationale et internationale à partir de 1994, récoltant plusieurs médailles d'or, d'argent et de bronze. À l'âge de 44 ans, elle accouche en mai 2015 de son premier enfant, Émile.



David Gaudreault

« Je continue d'être active sur la scène sportive. Il m'arrive de donner des conférences à l'adresse des jeunes. Aujourd'hui, c'est la première fois que je suis devant un groupe d'aînés et c'est une belle occasion pour moi de parler de mon cheminement », affirmait Diane Roy quelques minutes avant le début de la conférence.

Suite au passage de Diane Roy, c'était au tour du romancier, poète, dramaturge, slameur et parolier David Goudreault d'être reçu par une quarantaine de personnes aînées, le 9 décembre dernier. Pendant cette heure dédiée à la poésie, les participants ont composé un texte guidé par l'artiste, soit un poème dédié principalement aux jeunes adolescents.

« Ça été un moment magique! » s'est exclamée la coordonnatrice des dîners-conférences, Louise Tremblay, qui souhaite qu'un grand nombre de personnes de divers

âges puissent apprécier ce poème que l'on peut lire sur le site internet et l'édition papier de L'Étincelle :

Accroche-toi à la vie
La vie vaut la peine d'être vécue
Vieillir, ce n'est pas une maladie
Mais la maladie, on l'a déjà vue
La jeunesse n'est jamais perdue
Si l'on reste jeune dans notre cœur
Tant que le cœur bat, on ne peut être battu
Réalise tes rêves, la vie a de la valeur!

Mets ça dans ta calotte et remonte tes culottes!

Depuis la fin du mois d'août, plusieurs conférenciers et conférencières ont traité de plusieurs sujets : le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu (les droits des victimes, d'hier à demain); Françoise Anderson de Service Canada (les prestations de retraite du régime public); André Rancourt, magicien (spectacle); Jean Béliveau, globetrotteur (« Faire le tour du monde à pied! »); Sylvie Brunelle de chez Elixir (sommeil, somnifères et insomnie); Réjean Audet, président de la FADOQ Estrie (services offerts) et plus récemment Joanne Fontaine, comédienne et animatrice (combat conte le cancer) et plus récemment Diane Roy et David Goudreault.



Diane Roy (au centre) accompagnée de la conseillère municipale responsable des dossiers culturels, Solange Richard, et de la coordonnatrice auprès des bénévoles, Louise Tremblay.

INTERSECTION 116-143 Remplacement d'un égout pluvial

Richmond (RC) — Depuis le 2 décembre, le ministère des Transports procède au remplacement d'un égout pluvial à l'intersection des routes 116 et 143 à Richmond, incluant la rue Craig. Jusqu'au 23 décembre prochain, des ralentissements sont à prévoir en raison des entraves qui forcent la fermeture de voies selon les étapes suivantes :

- Jusqu'au 23 décembre sur les routes 116 et 143, direction Est, à l'intersection de la rue Craig, il y a fermeture de deux voies sur trois. La circulation se fait en continu dans la voie restante.

- Également jusqu'au 23 décembre, sur les routes 116-143 en direction Ouest à l'intersection de la Craig, et de la route 116 (rue Craig) à l'intersection de la route 143, il y a fermeture d'une voie sur deux. La circulation se fait en continu dans la voie restante.

La limite de vitesse est réduite à 50 km/h. Ces travaux peuvent être reportés à une date ultérieure en raison des conditions climatiques ou de contraintes opérationnelles.



Province de Québec
MRC du Val-Saint-François
Municipalité du Canton de Cleveland

AVIS PUBLIC / PUBLIC NOTICE

Avis est par les présentes donné que le 11 décembre 2015, le conseil municipal a adopté le budget pour l'exercice financier de l'an 2016 résumé comme suit:/ On december 11th 2015, the Town council adopted the budget for the 2016 fiscal year which is summarized below:

ÉTAT DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT FINANCIAL STATEMENT OF FONCTIONNNAL ACTIVITIES

		SOUSTOTAL/ SUBTOTAL	TOTAL
REVENUS DE FONCTIONNEMENT/FONCTIONNAL REVENUES			
TAXES	984 595,94 \$		
AUTRES TAXES/OTHERS TAXES	98 077,25 \$		
PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES/GOVERNMENT TAX REBATE	61 364,00 \$		
AUTRES RECETTES DE SOURCES LOCALES/OTHER REVENUES	82 867,43 \$		
TRANSFERTS/TRANSFERS	286 576,00 \$	1 513 480,62 \$	
REVENUS D'INVESTISSEMENT/INVESTMENT REVENUES			
TRANSFERTS/TRANSFERS	394 111,00 \$	394 111,00 \$	1 907 591,62 \$
CHARGES/EXPENDITURES			
ADMINISTRATION GÉNÉRALE/GENERAL ADMINISTRATION	(349 627,68 \$)		
SÉCURITÉ PUBLIQUE/PUBLIC SAFETY	(280 240,97 \$)		
TRANSPORT	(763 622,61 \$)		
HYGIÈNE DU MILIEU/HYGIENE OF THE ENVIRONMENT	114 692,94 \$		
URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE/ URBAN PLANNING AND TERRITORY DEVELOPMENT	(91 108,94 \$)		
LOISIRS ET CULTURE/ACTIVITIES AND CULTURE	(90 506,56 \$)		
FRAIS DE FINANCEMENT/FINANCING FEES	(499,41 \$)	(1 690 299,11 \$)	(1 690 299,11 \$)
EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AVANT CONCILIATION À DES FINS FISCALES/DEBT REIMBURSEMENT			217 292,51 \$
CONCILIATION À DES FINS FISCALES/FISCAL CONCILIATION			
déduire/deduce: DÉPENSES D'AMORTISSEMENT/CAPITAL EXPENSES			167 878,20 \$
			385 170,71 \$
DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS/CAPITAL EXPENDITURES			
PROPRIÉTÉ DESTINÉE À LA REVENTE	(150 000,00 \$)		
TRANSPORT	(531 535,00 \$)		
ADMINISTRATION	0,00 \$	(681 535,00 \$)	(681 535,00 \$)
AFFECTATIONS/ALLOTMENTS			
EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT NON AFFECTÉ/ACCUMULATED SURPLUS NON AFFECTED		251 708,40 \$	
EXCÉDENT DE FONCT AFFECTÉ, RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS/		45 808,00 \$	
AFFECTED SURPLUS & FINANCIAL RESERVES		0,00 \$	
REMBOURSEMENT AU FONDS DE ROULEMENT/REIMBURSEMENT OF WORKING CAPITAL		7 088,89 \$	
REMBOURSEMENT EN CAPITAL DE LA DETTE À LONG TERME /			
REIMBURSEMENT OF CAPITAL ON LONG TERM DEBT		(8 241,00 \$)	296 364,29 \$
EXCEDENT OU/OR DEFICIT			0,00 \$

PROGRAMME TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS THE THREE-YEAR PROGRAM OF CAPITAL EXPENDITURES

PROJET / PROJECT	2016	2017	2018	TOTAL
Travaux divers sur différents chemins - Taxe d'accise / Miscellaneous road repairs	531 535 \$	285 000 \$	210 500 \$	1 027 035 \$
Chemin Pease - Rechargement d'ardoise/ Slate resurfacing	0 \$	0 \$	15 000 \$	15 000 \$
Construction de la rue pour le nouveau domaine / Road construction for new domain	150 000 \$	0 \$	0 \$	150 000 \$
Informatique et autres équipements/ Computer and other equipment	0 \$	3 000 \$	3 000 \$	6 000 \$
TOTAL	681 535 \$	288 000 \$	228 500 \$	1 198 035 \$

Donné à Canton de Cleveland le 14 décembre 2015

Claudette Lapointe
Directrice générale/General Manager

Thomas Hamel, joueur par excellence de l'année



Windsor – C'est suite à une saison difficile de son équipe, les Bulldogs pee-wee AAA, que Thomas s'est considérablement démarqué. Évoluant au poste de second sur la ligne défensive, il a aussi joué comme porteur de ballon à l'offensive puisque l'équipe manquait d'effectifs. Présent sur le terrain pour presque tous les jeux de son équipe durant la saison, Thomas a su faire preuve de persévérance et d'intensité, ne ménageant aucun effort, et ce, peu importe l'issue de la partie. C'est donc avec confiance que Thomas entreprendra la prochaine saison avec les Bulldogs bantam AAA. Bravo Thomas! Nous sommes fiers de toi!

50 000 \$ pour un couple de Windsor



Montréal — Francine Laflamme a acheté deux billets de La Poule aux œufs d'or valides pour le tirage du 11 novembre dernier. Elle a laissé les billets dans la cuisine en attendant de pouvoir les vérifier. Le jour venu, Mme Laflamme n'a trouvé qu'un seul des deux billets, mais la chance a joué en sa faveur puisque ce billet lui a permis de mettre la main sur un lot maison de 50 000 \$. Elle partage son gain avec son conjoint, Gary Kendall. Le couple, qui réside à Windsor, souhaite s'offrir un voyage en train jusqu'à Calgary. Le billet chanceux provient de la station-service Esso située à Fermont.



ASCOT CORNER 819 569-2575

VENTE • PIÈCES • SERVICE

**CONCESSIONNAIRE
AUTORISÉ POUR LES CAMIONS
FREIGHTLINER & WESTERN STAR**

VENTE • PIÈCES • SERVICE



Horaires des Fêtes

Fermé
24, 25, 26 et 27 décembre

Ouvert dès 7h
28, 29 et 30 décembre

Fermé
31 décembre, le 1^{er}, 2
et 3 janvier 2016

Horaires Réguliers
4 janvier 2016

*Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année!*

*Nous profitons de ce
temps propice aux
rapprochements pour vous
offrir nos Meilleurs Souhaits pour une
Heureuse et Prospère Année remplie
de Joie et d'Amour.*

De tous les employés(es)
de TARDIF DIESEL INC.









JEAN-MARC, LOUIS-GEORGES, MARIE-CLAUDE, PATRICK, GAÉTANE, GASTON ET GABRIEL

TARDIF DIESEL 4388, Route 112, Ascot Corner 819 569-2575

Annonces Classées

Heures d'ouverture
Lundi au Jeudi
de 8 h à 17 h
Vendredi
de 8 h à 12 h

Vous pouvez réserver votre annonce aux endroits suivants :

En personne au 193, rue St-Georges, Windsor
Par téléphone au 819 845-2705

Par Internet au www.letincelle.qc.ca

Quincaillerie Richmond Hardware
220, rue Principale Nord, Richmond

Heure de tombée : lundi 15 h 30

HEURE DE TOMBÉE : LUNDI 15 H 30 POUR LA PARUTION DU MERCREDI DE LA MÊME SEMAINE

Commerce

SALON de coiffure à louer, tout équipé, Électricité fourni. Sur rue St-Georges. 365\$/mois 819-212-4150

À louer

132 rue Principale St-François-Xavier, grand 3-1/2 à 500\$/mois, libre immédiatement, beaucoup de boiserie, porte jardin, salon et cuisine neuve, bien insonorisé, galerie intime de 24 pieds, balayeuse centrale, corde à linge, remise, beaucoup de luminosité et belle vue. Pour plus d'info www.immo-universel.com 819-821-0554

227 route de Windsor, 1 mois gratuit. Bromptonville, 5-1/2 à 595\$/mois, rien d'inclus, libre immédiatement, pour plus d'info www.immo-universel.com 819-821-0554

3 x 5-1/2 chauffés et éclairés, situé au 196 rue Laurier, Richmond, 550\$/mois, libre immédiatement. 819-574-5464 ou 819-475-8056

3-1/2 à louer Au Jardin des Sages, 560\$/mois, tout inclus, possibilité de subvention. Pour information : 819-517-8600 ou 819-845-2863

3-1/2, 4-1/2 à Richmond, sur Principale et 7e Avenue, disponibles maintenant. Stéphane au 819-563-3945 ou Yannick au 819-620-2122

4-1/2 à 425\$/mois, rien d'inclus. Rue St-Georges, Windsor 819-820-6262

4-1/2 à louer à Richmond, 430\$/mois, Libre 1er décembre. Info 819-570-0211

4-1/2 à Windsor, libre immédiatement. 819-845-5082

4-1/2 rue St-Georges, Windsor, fraîchement rénové, au sous-sol d'un duplex, près de tous les services, libre immédiatement. 819-845-5661 jour ou 819-845-3746 soir

4-1/2 sur la 2e avenue à Windsor, au rez-de-chaussée, avec balcon avant et arrière, rénové, 450\$/mois, non chauffé et non éclairé, pour personne tranquille. 819-432-3327

5-1/2 au 2e étage. 182, rue Ambroise-Dearden. 555\$/mois. rien d'inclus. 2 stationnements. pas d'animaux 819-580-0320

5-1/2 au 44 rue St-Philippe, Windsor, libre immédiatement, garage, proximité école, prix négociable. 819-845-4808 ou 819-238-2494

À louer

Capital IV

FERNANDE MARCEL OU RÉAL

LOGEMENTS À LOUER À RICHMOND

3 ^{1/2} Champêtre, gr. terrain, ensoleillé	8, Ave Melbourne Sud	LIBRE
3 ^{1/2} Très bien situé, ascenseur	107 Principale Sud	LIBRE
2x 3 ^{1/2} Édifice sécurisé	53 Adam	LIBRE
4 ^{1/2} Verdure, poêle bois, pl. bois	Chemin St-Onge	LIBRE
1x 5 ^{1/2} luxueux	102, Manning	TRANSFERT DE BAIL
2x 5 ^{1/2} complètement rénovés	10e Avenue	LIBRE TRÈS BIENTÔT
6 ^{1/2} immense, c-ville, 2 étages, gr. balcon	19, Grove, Danville	LIBRE

LOCAL COMMERCIAL

395 Principale Sud

819 826-3777

GRUPE FINANCIER WINDSOR

3^{1/2}
LIBRE IMMÉDIATEMENT

Local commercial à louer

819 845-5595 819 578-8607
DEMANDER HUGUES OU NANCY

4-1/2 à Windsor. Pour plus d'informations, contactez 819-349-4528

5-1/2 très grand dans 4 logements à Windsor, planchers bois franc, boiserie, beaucoup de cachet, près des services, endroit tranquille, 800\$/mois, chauffage et eau chaude inclus. 819-845-7961

À Richmond, logements à louer: 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 et 5-1/2. Informations au: 514-710-2979 ou 514-914-1731

À Val-Joli, 4-1/2, libre immédiatement. 819-845-2259

CHAMBRE à louer, personne sérieuse seulement, 500\$/mois, câble/téléphone inclus, accès à cuisine, salon, salle de bain, laveuse/sécheuse, réfrigérateur privé 819-571-7697

GRAND 5-1/2 à Richmond, situé à 30 minutes de Sherbrooke et Drummondville. 505\$/mois, libre 1er août. Contactez Daniel Côté 819-313-1122

LOFT semi-meublé, chauffé et éclairé, maison privée, personne seule, non-fumeur, pas d'animaux, à St-Gabriel à Windsor, 470\$/mois. 819-845-1452

MAISON de ville neuve, 2 chambres à coucher, poss. d'une 3e, 2 salles de bain, salle de jeux, proximité école primaire, secteur St-Gabriel, pas d'animaux, 825\$/mois, libre 1er septembre. 819-345-8133 ou 819-446-3691

RICHMOND 4-1/2, 5-1/2 spéciaux d'automne, avec négociation. 819-826-5555

OMH Windsor, 4-1/2 à louer, au 70 Jean XXIII, 55 ans et plus, pour couple ou 2 personnes, prix basé sur les revenus, libre immédiatement. Info : 819-845-3476

RICHMOND 5-1/2 luxueux dans construction neuve, plain-pied. avec échangeur d'air, balayeuse centrale, personne sérieuse seulement. Près des sentiers pédestres. 750\$/mois. 1-819-826-1006

RUE du Moulin, Windsor, grand 6-1/2 au rez-de-chaussée, dans un duplex, rénové, beaucoup de rangement, grand terrain, libre immédiatement, à 650\$/mois, pour personne tranquille. Enquête de crédit. 819-620-5040

SOUS-LOCATION 5-1/2 dans un triplex au 78 rue Allen, Windsor, pas d'animaux, non fumeur, 625\$/mois, libre immédiatement 819-570-2189

UN mois gratuit, 5-1/2 à louer, repeint à neuf, sur le bord du lac St-François, possibilité 2 stationnements, rénové, grande cour. Rien d'inclus, 595\$/mois. Libre 1er décembre. 819-452-1449

WINDSOR, coopérative d'habitation la Poudrière, rue Brown, 3-1/2 au 3e étage, porte patio avec balcon, près de tous les services, 383\$/mois les 3 premiers mois, par la suite 333\$/mois, non chauffé, éclairé, pas d'animaux. libre 1er octobre. 819-845-2096 ou 819-845-7435

Divers

4 roues Honda Ricon 2008, shifter au pouce, tout équipé avec pneus à clous et mags. 819-846-4620 ou 819-823-4621

BONJOUR le couple de Beauvoir qui a adopté Minet, voulez-vous me rappeler, j'ai oublié de donner le lit de chat 819-845-4352

POÊLE, réfrigérateur 450\$/l'ensemble et +; laveuse/sécheuse Inglis 250\$/l'ensemble; plusieurs sets de salon, 50\$ jusqu'à 150\$; matelas 54 po. et Queen, 50\$ et +/set. 819-826-6666

SAPINS Beaumier au choix 5' à 8' 25\$, sapin Fraser au choix 5' à 8' 35\$, boules de Noël, décorations diverses 18\$/ch, 5 sortes de branchage 5\$/paquet, John Stalker et Diane Buzzel, 35 ans d'expérience dans le domaine, 26 avenue de Melbourne Sud (dans le village) 819-826-5053

SCIERIES mobiles à partir de 4397\$ coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuit www.ScieriesNorwood.ca 400QN 1-800-408-9995 poste : 400QN

SIROP, tire et beurre d'érable, poulets de grain, patates rouges. 819-846-3052 jour

Divers

TRÈS beau choix de sapins de Noël, 10\$ au 575 chemin Kendall, Val-Joli 819-845-3448



Véhicules

À voir! Auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. www.financementbrisson.com 1-866-566-7081

Astrologie

ATTENTION: Médium Québec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéro, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître : www.mediumquebec.com

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, visa/mastercard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)

Astrologie

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion 514-764-7754. Porté à votre compte (2,99\$/min)

Rencontres

DAME de 5 pi 2, très féminine, dans la soixantaine recherche bon danseur en ligne, non fumeur, 5 pi 6 et plus, pour danse partenaire les samedis soir à Sherbrooke (St-Famille). 819-569-3045

On demande

RECHERCHE gardienne à Windsor, autonome et responsable, de soir du lundi au jeudi info 819-452-3481

Offre de service

FINI les dettes! action-solution.ca, Brigitte Mc Mahon, #REQ 2265735326 + tenue de livre 819-446-6393

GARDERIE privé Jardin de Lili où ont apprend l'anglais tout en s'amusant, 2 places de disponibles. Pour information : 819-845-5902

NOYÉ par vos dettes! Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes? Laissez-nous vous aider. Nous avons la bonne solution. Consultation gratuite MNP Ltée, Syndic de faillite bureau principal Montréal 819-348-9379

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous, consultation gratuite. M. Dion Avocats. www.sosaaq.com 1-855-282-2022



Offre d'emploi

CUSINIER(ÈRE) demandé se présenter avec votre c.v. au Restaurant Richmond Pizza au 187 Principale Nord, Richmond. 819-826-3769

Tarifs

1 parution	10,00 \$
2 parutions	19,00 \$
3 parutions	27,00 \$
4 parutions	35,00 \$

Répétition (après 4 sem. consc.)	7,47 \$
Encadrée (par sem.)	3,45 \$
Renversée (par sem.)	5,75 \$
Mot supplémentaire	0,10 \$

20 mots et moins
Taxes incluses

Offre de service

100% IMMOBILIER
9233-7989 Québec Inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
(5626-4575-01)

CONSTRUCTION NEUVE RÉNOVATION

*Maison à vendre
clé en main ou avec votre plan*

Éric Bouchard 819 345-8133

Divers

Les Enchères A/B Sherbrooke

ENCANTEUR

Encan

Pour la succession de M. Richard Laplante située au 122 rue Harley, Windsor PQ. La vente aura lieu samedi 19 décembre 2015 à 10 h 30
La vente se déroule sous le chapiteau.

Seront vendus : Ensemble laveuse et sècheuse Whirlpool, réfrigérateur avec congélateur en bas, set salle à manger avec vaisselier, ensemble de causeuses et divan en cuir à l'état neuf, set chambre, berceuse, divan-lit, bureaux, table à carte avec chaises, système de son, machine à eau, refroidisseur à vin, balayeuse électrolux, orgue avec banc, lampes, tableaux, vaisselles, etc.

Antiquités : Bureaux, tables, horloge, cendrier, valises, coffre, vaisselles, outils, etc.

Divers : Tracteur à pelouse Ariens 16 hp hydrostatique, beaucoup d'outils de toute sorte, outils électriques, petit compresseur à air, laveuse à pression, banc scie Rock Well, scie radial, balayeuse Shop-Vac, classeur de métal avec casier, filière 4 tiroirs en métal, extensions, articles de jardins, etc. beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérer.

Conditions : Comptant, débit, Visa, MasterCard.

P.S. C'est une très belle vente à ne pas manquer l'équipe de Canal-D sera sur place pour le dernier enregistrement de la saison de 20 émissions le Boss des Enchères.

Les Enchères A/B Sherbrooke

Alain & Gaston Brousseau

(819) 572-1279 ou (819) 846-3510

Voir photos au www.encheres-ab.com

Disponible pour tous genres d'encans

Offre d'emploi

CANDIDAT RECHERCHÉ



En panne de personnel?
La section Carrières et professions
de l'Étincelle, l'endroit idéal pour recruter
LE candidat potentiel.

INFO : 819 845-2705

Une défaite amère pour le Momo Sports-Wild

Windsor – Le Centre J.A. Lemay était l'hôte vendredi soir dernier de la rencontre entre le Lafrenière Tracteur de Sainte-Anne-de-La Pérade et le Momo Sports Wild. Dans la foulée de sa victoire de la semaine précédente, le Momo-Wild a bien entrepris la rencontre devant ses partisans jusqu'à ce que le vent tourne.

Malgré qu'il ait été doublé au chapitre des tirs aux buts en première avec 21 contre 11, les hommes de Pierre Cliche n'accusaient qu'un but de retard sur les visiteurs, la marque étant de 1 à 0 après 20 minutes. Ayant tenu le fort de belle façon jusque là, Kevin Ladouceur a vu la lumière rouge scintiller en deux occasions derrière lui, soit dans les 2 premières et 2 dernières minutes de jeu en période médiane. Christopher Giroux avait inscrit le Wild au tableau en réduisant l'écart sans aide sur une belle échappée en milieu d'engagement.

La troisième fût cependant fatale pour Windsor alors que l'adversaire marquait 4 autres fois, dont 3 dans les six dernières minutes, tandis que Sébastien Tremblay avait redonné espoir aux 423 spectateurs en enfilant l'aiguille sur une passe de Cody Linteau en début de période. Remplacé devant la cage des locaux dans une optique de respect de la part de son entraîneur après le septième but du Lafrenière Tracteur à 16 h 32 du dernier vingt, Kevin Ladouceur céda sa place à son auxiliaire Maxime Blanchard pour compléter la rencontre dans une cause perdante.

Défensive poreuse

Force est d'admettre que le jeu défensif avait sa grande part de responsabilité dans la défaite. Au risque de se répéter encore une fois, il ne faut pas voir le pointage final comme portrait de la rencontre, car le jeu était âprement disputé jusqu'en fin de troisième période. Bien que l'attaque du Wild n'ait pas connu son meilleur match de la saison, les replis défensifs difficiles ainsi que les revirements en zones neutres ont causé bien des maux

de tête au gardien Ladouceur. Ce dernier, en dépit de ses 45 arrêts, a éprouvé certaines difficultés à maîtriser ses retours de lancers à quelques occasions, ce qui n'a guère facilité son travail et celui de ses défenseurs.



Photo : Crédit Momo Sport-Wild de Windsor

Si les hommes forts de l'organisation ont fait leur travail avec un total de 7 combats, on ne pourrait en dire autant de l'ensemble de la formation à travers laquelle l'esprit de corps était trop souvent absent. À titre d'exemple, aucun coéquipier ne s'est porté à la défense de Jean-François Dutilly coincé à l'une des extrémités de la patinoire. De plus, la foule semblait réagir davantage que le banc de l'équipe locale après que Christophe Jutras ait subi les moqueries de l'adversaire suite à une altercation avec Samuel Landry. Voilà

des situations qui soulevèrent l'ire des partisans dans l'aréna.

« Nous avons une équipe en rodage avec les nouveaux qui se greffent à notre groupe de semaine en semaine, mais nous devons polir certaines facettes de notre jeu. L'esprit d'unité au sein de notre formation est essentielle si l'on veut avoir du succès présentement et lors des séries qui approchent à grands pas. La semaine prochaine ont reçoit la visite des Maroons de Waterloo et j'espère ne pas être obligé de spécifier à personne dans la chambre que ce sont les meneurs au classement général. Je m'attends donc à une grosse sortie de notre part », de relater l'entraîneur-chef avec un brin d'impatience dans la voix.

Voilà donc une prémisse plus qu'intéressante au dernier match du Momo-Wild avant la relâche des fêtes. L'énergie de la foule sera plus que jamais essentielle afin de propulser l'équipe vers la victoire. La rencontre est prévue pour le vendredi 18 décembre, 20 h 30, au domicile du rouge et vert.

Soirée reconnaissance MX Windsor et recueil de denrées

L'organisation du club de hockey sénior vous convient à ce rendez-vous spécial sous la thématique reconnaissance de l'entreprise MX Windsor. En effet, employés et membres de la direction de cette entreprise du parc industriel de Windsor œuvrant dans le domaine de la sous-traitance industrielle sont invités à venir assister au match opposant les Maroons au Momo-Wild.

L'état major de l'équipe sollicite également la générosité de la population alors que des boîtes identifiées seront installées à l'entrée du Centre sportif Lemay afin de recueillir des denrées non périssables qui seront remises aux familles dans le besoin en prévision de la période de Noël.

Aux noms des plus démunis de notre région, la direction du Momo Sports-Wild vous remercie. Suivez les mises à jour des matchs en direct sur www.lhsam.com.

Carrières et professions



OSEZ ENTREPRENDRE!

Partir en affaires
ou acheter une entreprise
existante ou devenir
travailleur autonome :

**« Lancement
d'une
entreprise »**

**Prochaine formation
11 Janvier 2016**

Pour vous inscrire composer le
819 879-0769 poste 17500

Pour plus d'info : **Gilles Deschênes**
coordonnateur/enseignant

Tél. : 819 879-6645, poste 231
Cell. : 819 342-7019

gilles.deschenes@cse.sommets.qc.ca



www.lancement-e.com

Carrières et professions

OFFRES D'EMPLOI PUBLIÉES SUR



Facebook
**JOURNAL
L'ÉTINCELLE**

Services funéraires

Les décès
dans la région...
visitez le
www.letincelle.qc.ca



819 826-2502



819 845-5229



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE

L'approche **sensible**
et **responsable**



LIONEL TURGEON,
directeur

Bureau : **819 845-3992**
Résidence : **819 845-3346**
64, 3^e Avenue, Windsor

SERVICE OFFERT

« Suivi de deuil »
avec Line D. Letendre

Contactez-nous !



Messe anniversaire

Messe 1^{er} anniversaire

À la douce mémoire de

Jeannette Marceau Côté

décédée le 19 décembre 2014

Une maman c'est l'âme de la famille.

Une messe sera célébrée, samedi le 19 décembre 2015
à 16 h en l'église St-Philippe de Windsor.

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.



La ville de Windsor, située au cœur des Cantons de l'Est, desservant une population de 5 439 habitants, procède actuellement, en collaboration avec le Club de placement, au recrutement d'une personne compétente et dynamique pour occuper le poste de :

BRIGADIER – BRIGADIERE SUBSTITUT

Relevant de la direction générale de la Ville de Windsor, vos tâches consisteront à faire traverser aux endroits spécifiques prévus à cet effet, les élèves des écoles primaires de la ville de Windsor. Le candidat recherché doit aimer travailler à l'extérieur, être disponible et facilement joignable.

Le cas échéant, si votre candidature est retenue, le brigadier (ère) devra nous fournir une attestation de vérification de casier judiciaire.

Toute personne intéressée à relever ce défi et répondant aux exigences de ce poste, doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 15 janvier 2016, 16h30 à l'attention de :

Madame Claire Savage
Secrétaire de direction
11, rue St-Georges, local 230, C.P. 90
Windsor (Québec) J1S 2L7
Télécopieur: (819) 845-7606
claire.savage@villedewindsor.qc.ca

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi.

Des gains pour les deux équipes de tête du circuit de

Windsor (RC) – Le programme du dimanche 13 décembre opposait les deux équipes de tête et celles des 3e et 4e positions au classement de la ligue commerciale de hockey Industrielle Alliance. Toitures des

Cantons a été en mesure d'accroître son avance face à Construit-Tech/Bar La Game par un gain de 4 à 2. Pour l'autre match de la soirée, Plomberie C. Auger/Resto-Bar Val-Joli a eu le meilleur contre Profusion/Synerco

au compte de 5 à 4.

Pour chacune des deux parties, c'est la troisième période qui a fait la différence. En début de soirée, Antoine Nadeau a donné l'avance sans aide à Construit/La Game et c'est ensuite Christopher Lacroix, épaulé par Sean et Mike Boersen, qui a clos la première tranche du match. L'égalité a persisté au second tiers, tout d'abord avec le but de Dany Larochelle à 22 secondes avec l'aide de Sébastien Dubois jusqu'à ce que Lacroix inscrive son deuxième but à 8 h 15, soutenu par Max Lemieux et Hugo Fournier.

La soirée du Construit-Tech/La Game s'est achevée en troisième période sans aucun autre but face au gardien Vincent Houde, mais avec en revanche une série de neuf pénalités, dont quatre durant le dernier engagement. Devant sa cage, Maxime Blanchard a tenté de limiter Toitures des Cantons jusqu'à ce David Massé et Sean Boersen se partagent les deux buts et deux aides à 12:40 et 14:06 pour une marque finale de 4 à 2.

Quant au dernier match de la soirée, le gardien Olivier Verret et ses coéquipiers ont mené durant deux périodes consécutives. Sans aide, Steve Gagnon a ouvert la marque



Passez du rêve à la *réalité* !

Lucie Bergeron

Courtier immobilier agréé

819 571-1148
lbergeron@sutton.com | www.luciebergeron.ca

groupe sutton - immobilier estrie Agence immobilière

Sia 21727675
WINDSOR
179 000 \$

COUP DE COEUR !



Condo; Le confort et la liberté sont pour vous. Condo au premier, 2cc, éclairé et épuré. À aire ouverte avec cuisine très contemporaine et moderne avec un îlot de 8X3.5pi, vaste salle de bain avec douche indépendante, coin bureau et beaucoup de rangement, planchers en bois d'érable rustique et plancher radiant au ssol. Patio 12X12 intime.

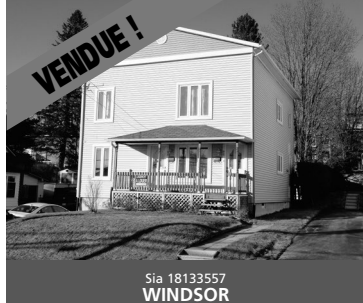
VENDE !



Sia 19802753
WINDSOR
169 000 \$

Vaste et éclairé, ce plein pied de construction 2014 sera vous charmer avec sa vue sur la rivière St-François. 3cc, plancher radiant, cuisine moderne avec armoires en cerisier et son comptoir en granite, patio 8 X 12 pieds. Terrain 88 X 88 pieds avec remise 12 X 21 pieds.

VENDE !



Sia 18133557
WINDSOR

VENDE !



Sia 26695083
ST-FRANÇOIS-X.



Sia 13882885
WINDSOR
204 000 \$

Plein pied, 5cc dont 2 au sous-sol, plancher bois franc, salle à manger, salon et cuisine à aire ouverte avec fenestration abondante. Grande salle familiale au sous-sol avec poêle à bois, toiture 2010, garage, attaché, grand patio de 12X24 avec piscine hors terre, près des activités sportives et des services.



Sia 10503836
WINDSOR
184 000 \$

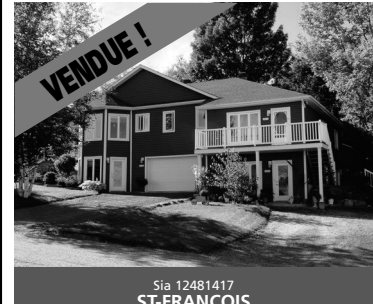
Cottage centenaire tout brique avec cachet, 3cc, armoires en bois, plancher de bois franc, 2 salles de bain dont une avec bain sur pattes, vaste salle à manger et beau salon à aire ouverte, toiture 2007, SPA, près de tous les services. Belle d'autrefois très chaleureuse.

VENDE !



Sia 18923330
WOTTON

VENDE !



Sia 12481417
ST-FRANCOIS



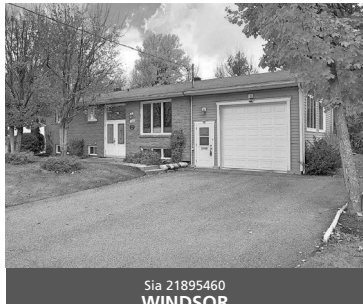
Sia 15141281
WINDSOR
198 500 \$

Plein pied, 4 cc près des écoles dans quartier confortable, 2 cc au rez-de-chaussée, installation de laveuse sècheuse à l'étage, planchers bois franc et cuisine avec armoires en bois. Salle familiale au sous-sol avec nouvelle salle de bain. Terrain aménagé et clôturé avec piscine creusée, merveilleux pavillon.



Sia 11098341
ST-FRANCOIS-X.
294 000 \$

Belle propriété sur le bord du Lac Tomcod sur terrain boisé de 27874 pi carrés avec vue sur le lac. 3cc, vaste et éclairée elle vous rendra heureux. Tous les planchers sont en cerisier ainsi que les armoires de cuisine, comptoir en corian. Au salon un magnifique foyer en granit réchauffe la pièce. Belle verrière attachée à la chambre des maîtres.



Sia 21895460
WINDSOR



73 Principale Nord, Windsor, QC J1S 2C5
T. 819.845.9111 • F. 819.845.1110

YVON PAQUIN
Courtier immobilier agréé
Cell. **819.571.4326**




POUR DÉTAILS ET PHOTOS, VISITEZ LE www.immeublespaquin.com

NOUVEAU



138 THERRIEN, ST-FRANÇOIS
MAISON À PALIERS SUR TERRAIN 100' X 200'

109 500 \$



68, 2E AVENUE, WINDSOR
MAISON RÉNOVÉE, 3 CCAU 2E ÉTAGE.



54-54A, 1ÈRE AVENUE, WINDSOR
DUPLEX 2 X 4 1/2 LOUÉS AVEC BAUX. TERRAIN D'ENVIRON 4,377 PC.

179 500 \$



28 CRABTREE, WINDSOR
BUNGALOW CLÉ EN MAIN!

185 000 \$



86 PRINCIPALE N. WINDSOR
MAISON À ÉTAGE AVEC CACHET SUR TERRAIN BIEN AMÉNAGÉ, ARBRES MATURES.

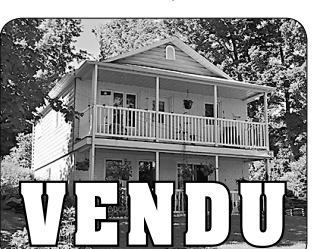


116 PRINCIPALE ST-FRANÇOIS-XAVIER
BÂTIMENT COMMERCIAL, BCP DE POTENTIEL.



358 CH. ST-PIERRE, WINDSOR
AVEC ACCÈS AU LAC, TERRAIN 15,854 PC.

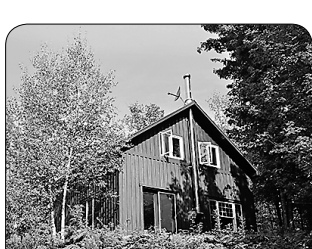
VENDU



65 CH. LAROCHELLE, ST-CLAUDE:
BELLE, 3 CC, VUE ET ACCÈS AU LAC.



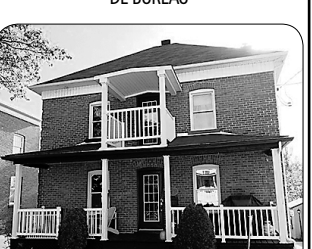
22 ST-GEORGES, WINDSOR
EDIFICE TOUT BRIQUE AVEC BCP D'ESPACES DE BUREAU



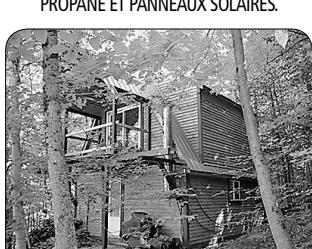
952 PRINCIPALE, KINGSBURY
ÉCOLOGIQUE ET AUTONOME AVEC PROPANE ET PANNEAUX SOLAIRES.



3 VERTU, WINDSOR
COTTAGE 3 CC, TERRAIN 150' X 250' BOISÉ



47, 1ÈRE AVENUE, WINDSOR
COTTAGE 4CC, BCP DE BOISERIES.



440 CH. LACROIX, ST-CLAUDE
PETIT CHALET SUR TERRAIN BOISÉ.

NOUVEAU



44, 5E AVENUE, WINDSOR
COTTAGE 4 CC, GARAGE ET TERRAIN INTIME.



85 000 \$

127 DU MOULIN, WINDSOR
À ÉTAGE 3 CC, PRIX SOUS L'ÉVALUATION!

l'Industrielle Alliance

en première période après deux minutes de jeu. Olivier Nadeau a répliqué pour Plomberie/Resto-Bar sur des aides de Sam Corriveau et Mathieu Arsenault, mais Philippe Bergeron sur une passe de Sébastien Letarte a déjoué le gardien Marc Bissonnette à 14 h 46 du premier engagement. Au tiers suivant, Profusion/Synerco a augmenté son avance sans réplique grâce à Luc Rivard supporté par Jason Bachand et Philippe Bergeron face au cerbère Olivier Verret.

La troisième période a toutefois chamboulé les meneurs lorsque de la première à la huitième minute de jeu Sam Corriveau, Steve Nadeau et Sébastien Morneau à deux reprises sur des passes de Max Boucher (trois fois) et de Sam et Matthieu Corriveau ont fait bouger les cordages. Profusion/Synerco a ajouté un but à la onzième minute sans pouvoir égaliser l'avance du C Auger/Val-Joli.

Au terme de deux joutes, Toitures des Cantons a pu ainsi augmenter son avance au classement à 97 points, laissant derrière Construit-Tech/Bar La Game (71pts), Plomberie C. Auger/Resto-Bar La Game (51pts) et Profusion/Synerco (36pts).

IMPRESSION PRODUCTION WEB
PUBLI DIFFUSION
www.publidiffusion.com impression@publidiffusion.com

Projets en tête?
NOUS POUVONS LES RÉALISER ENSEMBLE
819 845-2705
193, RUE ST-GEORGES, WINDSOR

MOI J'VENDS!
À PARTIR DE SEULEMENT

OFFREZ-VOUS UN COURTIER
À PARTIR DE SEULEMENT 2%
* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

VisibiliT
— Une exclusivité Proprio Direct —
WWW.PROPRIODIRECT.COM
Votre propriété sur 17 DES SITES LES PLUS POPULAIRES!

JEAN-PHILIPPE GAUDREAU
COURTIER IMMOBILIER
JPGAUDREAU1@GMAIL.COM
(819) **573.2224**

1^{ER} AGENT DU PROPRIO EN ESTRIE (2014)

Sutton
L'immobilier nous habite

Jacques Parenteau
Courtier immobilier

819 572-5212

Groupe Sutton - Immobilier Estrie
819 820-0777

www.jacquesparenteau.com

NOUVEAU 326, RUE ROY RICHMOND MLS 25095820	NOUVEAU 295 14E AVENUE, ASBESTOS MLS 19778351	NOUVEAU 16 BELMONT, RICHMOND MLS 14513027	 168, DES GRIVES ASBESTOS MLS 18302737 ACCÈS AU LAC
 50 BRANDT DANVILLE MLS 24123253	NOUVEAU 246, RTE 116 CLEVELAND MLS 23776600	NOUVEAU 184, RTE 143 CLEVELAND MLS 11987939	NOUVEAU 45, RUE ADAM E. RICHMOND MLS 21917032
NOUVEAU 341 MANVILLE O, ASBESTOS MLS 18235649	PRIX RÉVISÉ 1780, SPOONER POUND RICHMOND MLS 14735273	NOUVEAU 444, 7E AVENUE N. RICHMOND MLS 16790040	NOUVEAU 152, RUE DUSSEAU ASBESTOS MLS 24037685

Hélène TOUSIGNANT
Courtier immobilier affilié
819 822-2222
Cell. : 819 574-7141
www.helenetousignant.com

Rejoignez-moi sur facebook :
Helene Tousignant - Re-max

ÉVALUATION GRATUITE DE VÔTRE PROPRIÉTÉ • SERVICE BILINGUE

COIN DE VILLE

 RICHMOND Joli plain-pied très bien entretenu. 3 cc au RC, fenestration abondante, grand balcon à l'arrière. Cul-de-sac, aucun voisin à l'arrière. Rue très tranquille. Beau milieu près des tous les services.	BORD DE L'EAU MELBOURNE Superbe centenaire tout en briques, grande galerie. Solarium à l'arrière surplombant la rivière. Pièces au cachet d'antan, boiserie et plafonds hauts. S. bain rénovées. Terrain paysagé et intime, bordé par la rivière. Accès facile aux autoroutes 55 et 116.	 CLEVELAND. Campagne près de la ville. Très belle propriété, fenestration abondante, grande galerie invitante à l'arrière. Superbe terrain entouré de forêt, élarg. Petite grange sur 2 étages, grand terrain de près de 2 acres. Tranquillité assurée.	 RICHMOND À vendre. Magnifique centenaire superbement restaurée. Toit d'ardoise, boiserie, grandes fenêtres, plafond haut, 2 escaliers, 4 cc, 2sb, pisc. creusée, garage dble, terrain intime. Tout pour vous séduire !	BORD DE L'EAU RICHMOND. Belle centenaire au cachet d'antan. S.bain restaurée avec bain sur patte et douche ind. Beau terrain avec vue sur riv. St-François et la ville. Aucun risque d'inondation. Près des services et aut. Bcp de charme !	 RICHMOND. Originalité, qualité de construction et chaleur. Intérieur à aire ouverte, grandes pièces, abondante fenestration donnant sur boisé. 3cc, 2sb, Garage dble. Grand balcon avec vue splendide sur la montagne. Près des autoroutes et services.
 RICHMOND. Superbe centenaire située dans un secteur homogène. Extérieur tout en briques, matériaux nobles à l'intérieur, vastes pièces, plafonds hauts, boiserie à l'honneur, superbe toiture d'ardoise. 4 cc+, poss. loft au grenier. Très beau et grand terrain. Près de tout.	101 ACRES + LAC ULVERTON. Fermette. Maison principale bien rénovée, maisonnette d'invités (ou bi génération), écurie, cabane à sucre, hangars, garage. 6 beaux lacs dont 3 près de la maison et autres dispersés sur la terre. Mi-bois, mi-prairie pour votre foin et votre bois de chauffage.	NOUVEAU PRIX DURHAM-SUD. Quel potentiel ! Résidentiel ou commercial. Demeure centenaire ayant bénéficié de beaucoup de belles rénos à l'intérieur. B&B, Auberge, bureau professionnel à vous de choisir. Mettez votre touche personnelle et vous aurez une propriété unique !	NOUVEAU COMMERCIAL RICHMOND. Sous l'évaluation municipale ! Pour restauration ou autre commerce. Bcp de potentiel. Grand espace à aménager à votre goût. Terrain + 24000 pc. très bien situé au cœur de la ville, sur une artère importante tout près des aut. 116 et 143.	 RICHMOND. Charme incontesté d'une Belle d'autrefois! Toute en brique, toit d'ardoise. Vastes pièces, plafond haut, boiserie. Restaurée au goût du jour tout en conservant son cachet d'antan. 4cc, Grand loft au 3ième étage. Secteur homogène recherché. Près des autoroutes et des services	BORD DE L'EAU RICHMOND. Belle d'autrefois sur terrain magnifique, amén. paysager. Grandes pièces, 3cc+, 2 sb, boiserie à l'honneur, plafond haut. Salles de bain rénovées avec goût. Immense atelier/grange sur 3 étages. Près des autoroutes et services. 30 min Sherb. et Drmdville.

COIN DE CAMPAGNE

 ULVERTON. Prix de l'évaluation. Entre Dr'ville et Sherbrooke. Belle verrière avec plancher chauffant. 5 cc, terrain de 3 ac. Intime aucun voisin à l'arrière. S-sol avec sortie ind. Grand garage att., isolé, chauffé, 12' haut.	+/- 6 ACRES CLEVELAND Vrai coin de campagne pour relaxer. +/- 6 ac prairie/bois. Plain-pied 4 cc, 2sb, s-sol part. aménagé, grandes pièces claires. A voir!	+/- 100 ACRES DURHAM-SUD. En prairie/forêt et bcp de bâtiments. Propriété centenaire merveilleusement restaurée au goût du jour. Foyer de mousse ds la cuisine et grand foyer dans le salon. Garage double attaché. Belle vue. Vous serez enchantés !	 ULVERTON terre de + 200 ac. - Boisé mixte mature. Ruissseau coule sur la terre	NOUVEAU MELBOURNE Superbe plain-pied tout en briques. 3cc + bureau. Intérieur au goût du jour. Terrain 2 ac. avec vue splendide sur collines avoisinantes. 2 grandes cours. Sortie ind. au sous-sol. Garage dble détaché, avec électricité. Près de la ville. Accès facile aux autoroutes	 CLEVELAND. Superbe plain-pied au goût du jour. Construction qualité supérieure, bcp de boiserie, toit cathédrale au salon, magnifique chambre des maîtres avec 2 walk-in et foyer, ssol aménagé. 3cc, 2 sb. Garage dble. Secteur recherché mi-campagne, mi-ville.
--	--	--	---	--	--

Horaires des Messes

2015-2016

St-Philippe

24 décembre	16 h 00 / Minuit	31 décembre	16 h 00
25 décembre	10 h 00	1 ^{er} janvier	11 h 00
27 décembre	11 h 00	3 janvier	11 h 00

63, rue St-Georges, Windsor
Téléphone : 819 845-2237

St-François-Xavier

24 décembre	19 h 00
	22 h 00
27 décembre	9 h 30
1 ^{er} janvier	9 h 30
3 janvier	9 h 30

153, Principale, St-François-Xavier
Téléphone : 819 845-3355



CONSTRUCTION ALAIN MORIN INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Église St-Philippe de Windsor

Entrepreneur en construction établi à Windsor DEPUIS PLUS DE 25 ANS !

INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL
• CONSTRUCTION • RÉNOVATION

CONSTRUCTION ALAIN MORIN INC. 379, rue St-Georges, Windsor (Qc) 819 845-5236



Immeubles YVON PAQUIN
Agence Immobilière

www.immeublespaquin.com

73 Principale Nord,
Windsor (QC) J1S 2C5
T. 819.845.9111
C. 819.571.4326
F. 819.845.1110

St-Philémon Stoke

24 déc.	20 h 00
1 ^{er} jan.	10 h 45
28 déc.	10 h 45

413, Côte de l'Église, Stoke
Info. : 819 878-3733

St-Denis de Brompton

24 DÉCEMBRE • MESSES DE LA NUIT DE NOËL

16 h 00 : messe des jeunes
22 h 00 : messe de Noël avec petit concert

25 DÉCEMBRE • MESSES DU JOUR DE NOËL

10 h 30

1^{ER} JANVIER

9 h 00 : St-Denis

Info. : 819 846-2121

St-Anne's Anglican Church

24 décembre 21 h

171, Principale S., Richmond
Info. : 819 826-5115



823-4713 347-6079
CHAMPS D'ÉPURATION 878-3468
Charles & Vincent Grenier 820-2423



GARAGE MARTIAL PRUNEAU INC. DEPUIS PLUS DE 40 ANS
MÉCANIQUE GÉNÉRALE UNI-PRO

AUTOMOBILES ET CAMIONS

819 846-3277 • 1970, ROUTE 249, C.P. 89,
ST-DENIS-DE-BROMPTON (QC) JOB 2P0



C.S. BROCK EXPORTING

*Joyeuses Fêtes!
Happy Holidays!*

819 826-2223 • 1 800 363-0606
Télec. 819 826-1595
Yard/Entrepôt : 216, ch. de la Rivière, Richmond, QC.

Ste-Bibiane - Richmond

24 déc.	19 h (Enfants) (français)
	21 h 30 (Anglais)
	Minuit (Français)
25 déc.	11 h (Français)
1 ^{er} Janvier	9 h 30 (Anglais)
	11 h (Français)

970, Principale Nord, Richmond
Info. : 819 826-2390

Sainte-Praxède Brompton

24 DÉCEMBRE • MESSES DE LA NUIT DE NOËL

19 h 00 : messe des jeunes
24 h 00 : messe de Minuit avec chorale, concert à 23 h 30

25 DÉCEMBRE • PAS DE MESSE

31 DÉCEMBRE

16 h 00

1^{ER} JANVIER

10 h 30

Info. : 819 846-2121

Ridge United Melbourne

24 décembre 19 h

555 route 243, Melbourne
819 644-0321



PLOMBERIE C. Frost INC.
Vente Installation Réparation
Venez voir notre salle de montre

Craig Frost, président
819 839-1195
1191, route 116 ouest, Danville (Québec) J0A 1A0
www.plomberiefrost.com

membre CMMTQ



Groulx Remorquage

Transport local & longue distance
• Mécanique générale •

Garage : 819 846-4020
Transport : 819 348-6801

CAA QUÉBEC

161, rue St-Lambert, Sherbrooke (Québec) J1C 0N9



A vos côtés depuis plus de 100 ans

Cass

Résidences Funéraires
295, rue Principale Sud, Richmond
819 826-2502

Cette page est rendue possible grâce à la participation de ces commanditaires.